

Le Monde Illustré
Album Universel



D. GABRINI, "GAJETÉ JUVÉNILE"

LE CORSET

D. & A.

Le
Corset
Vraiment
Confortable



Le plus grand nombre de corsets sont faits par quelqu'homme. Ils peuvent avoir de l'élégance, mais non pas toujours le confortable.

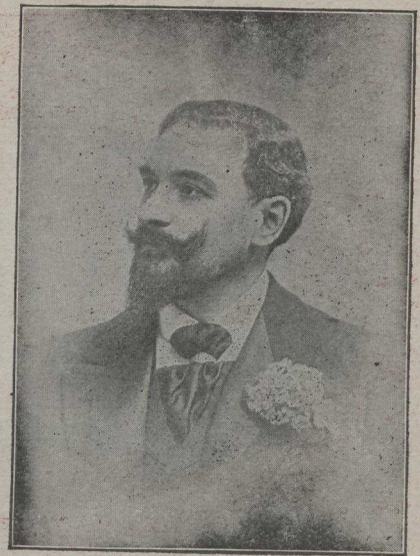
Voici un corset façonné d'après les données d'une femme. — Tout corset portant la marque "D. & A.", quel qu'en soit le prix, est bien à la mode, mais avant tout, il est confortable — parfaitement confortable — bien plus, il est souverainement confortable — nous insisterons sur cette épithète, c'est la marque distinctive des corsets "D. & A."

Quelle qu'ait été jusqu'à ce jour votre préférence, demandez à votre marchand de vous montrer le corset "D. & A."

Les Maîtres
de l'Art

font usage du

Vin
St-Michel



Pol Plançon.

Si les grands artistes, les orateurs, les littérateurs et toutes les personnes soumises à un travail demandant une grande dépense d'énergie prennent du Vin Saint-Michel, c'est qu'elles reconnaissent dans ce vin tonique les qualités nécessaires au renouvellement de l'énergie dépensée.

D'ailleurs, la plus grande preuve de la qualité du Vin Saint-Michel est son énorme popularité. Au Canada seulement il se vend plus de Vin Saint-Michel que tous les autres vins toniques combinés, et malgré toutes les tentatives faites pour lui substituer des imitations, on n'a pas encore pu lancer sur le marché un vin qui puisse l'égaliser.

Le vin St-Michel est en vente dans toutes les pharmacies et les débits de vins.

Boivin, Wilson & Cie, :: Montréal.

DEPOSITAIRES.

Vente
DE
Mi-Été

25%

D'ESCOMPTE

Complets,
Complets de Sortie,
Pantalons,
Imperméables

Le même soin est donné pour assurer un ajustement aussi parfait, durant le temps de cette vente, que si l'on payait les prix réguliers.

Satisfaction ou argent remis.



Procurez-vous un de nos Catalogues traitant des "Vêtements pour les chaleurs" Il est intéressant.

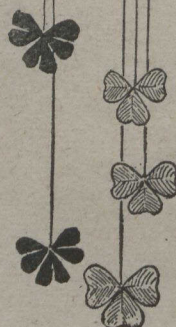
"MALE ATTIRE"

61 RUE STE-CATHERINE EST, Près du Théâtre Français

Atelier

DE

Photo-Gravure



The Montreal Photo-Engraving
Company

Ce titre acheté de l'hon. T. Berthiaume, est la propriété de "l'Album Universel", 51, rue Ste-Catherine Ouest

CET atelier est installé dans le même local que "l'Album Universel", au No 51, rue Ste Catherine Ouest, coin de la rue St Urbain.

Toutes sortes de travaux de photo-gravure et de gravure entrepris et garantis pour l'élégance et le fini.

Demi-tons et dessins en ligne sous le plus court avis.

Nous avons à notre disposition un outillage complet, fort coûteux, qui nous permet de travailler les procédés des couleurs de toutes sortes: trois couleurs, procédé "Day", grain, etc.

Spécialité: "Catalogue" qui exigent le meilleur goût et la plus grande attention.

Venez nous voir, ou téléphonez, Bell Est 2145 et vous aurez satisfaction pour les prix comme pour le goût artistique de nos travaux. Les commandes par la poste sont promptement exécutées.

Que l'on veuille bien prendre note que M. G. Lyons, connu comme l'un des meilleurs photo-graveurs de ce pays, est le contremaître de notre atelier.

The Montreal Photo-Engraving Co'y,
51, Rue Ste-Catherine, Ouest
Coin de la Rue Saint-Urbain, MONTREAL

E. MACKAY, Propriétaire.

SUCCURSALE DE QUEBEC

LEGER BROUSSEAU, Agent 13, RUE BUADE, QULBEC

Le
Département
de
Photo-Gravure
de
"l'Album Universel"

AVIS DE L'ADMINISTRATION

Les abonnements partent du 1er ou du 15 de chaque mois. Les remises d'argent doivent être faites en mandats-poste, mandats d'express ou chèques à l'ordre de E. Mackay, Boîte postale 758, Montréal.

Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

LE MONDE ILLUSTRÉ

Album Universel

Publié toutes les semaines à Montréal, par

E. MACKAY, Editeur-Propriétaire.

L'Honorable G. A. NANTEL, Directeur de la Rédaction.

51, rue Sainte-Catherine-Ouest.

Téléphone EST 4415

Coin de la rue St-Urbain

PRIX DE LA REVUE

Par abonnements: \$2.50 par année, \$1.25 pour 6 mois, franc de port pour tout le Canada, les Etats-Unis, l'Alaska, Cuba, le Mexique, les Iles Hawaï et les Iles Philippines.

Au numéro: 5 cents

Pour les autres pays de l'Union Postale: Abonnements: \$3.50 par année, ou 18 francs.

LE CANADA PITTORESQUE



Le rapide du "Pin rouge," haut de la rivière Kipawa, Témiscamingue, P. Q. Ligne du C. P. R.



Le bord Sud du lac Kipawa, Témiscamingue, P. Q. Ligne du C. P. R.

NOS ILLUSTRATIONS D'ACTUALITÉ



S. M. Haakon VII, roi de Norvège, couronné le 23 juin 1906.



S. M. la reine Maud, de Norvège, fille de S. M. Edouard VII d'Angleterre.



S. M. Guillaume II, Empereur d'Allemagne, qui vient d'être grand-père, que l'on dit souffrant, et qui, en ce moment, fait une croisière sur les côtes de Norvège.



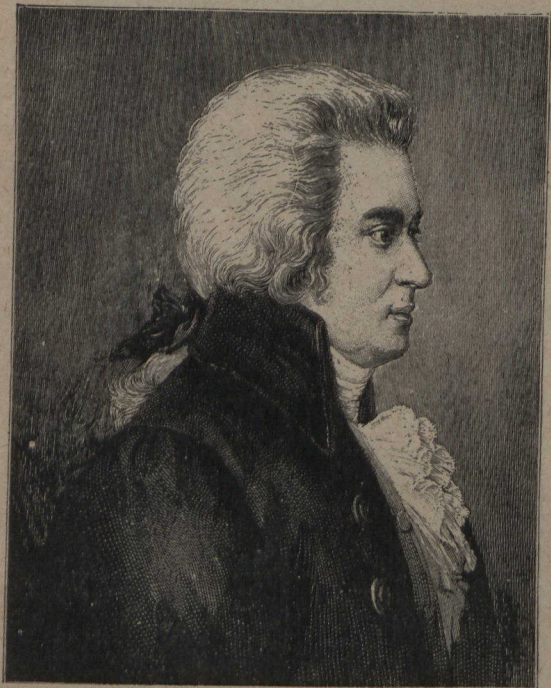
S. M. Augusta, Victoria, Impératrice d'Allemagne.



S. A. I. et R. le Kronprinz d'Allemagne, qui vient d'être père au Château de Postdam.



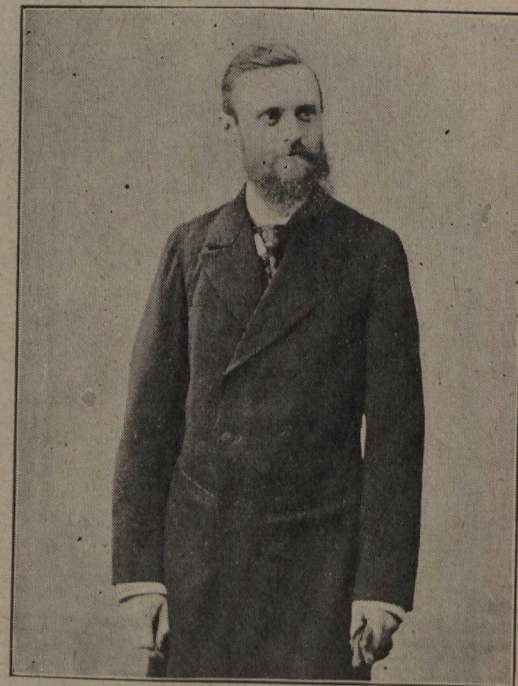
S. A. I. et R. l'épouse du Kronprinz, mère du plus jeune héritier de la couronne d'Allemagne, née Psse Cécile de Mecklembourg-Schwerin.



Portrait du grand Mozart, dont on vient de fêter pompeusement la mémoire dans le monde musical européen.



Jenny Lind, la fameuse cantatrice (1820-1887) élève du célèbre professeur E. Garcia (père de la Malibran) qui vient de mourir à Londres, à l'âge de 102 ans.



M. J. Lionnet, célèbre homme de lettres français, Directeur de la "Revue Hebdomadaire," Président de la "Canadienne" de Paris, etc., actuellement en voyage d'études au Canada.

Sommaire du N° 1160, du 21 juillet 1906.

Planches hors-texte: Le Canada pittoresque; illustrations d'actualité — Plaidoyer pour Montréal, par l'hon. G. A. Nantel — Propos de Montréalais — Choses d'Europe — Echos d'Amérique — Nouvelle écrite pour l'Album Universel: La pendule, par Noël Hervé — Le parler canadien, par Lionel Montal — Flamants roses, par Fulbert-Dumontail — Poésie: Rosée, par Fernand Gregh — Nouvelle: Parcelle de vie, par A. Guilmet — Poésie: Le petit cimetière, par T. Botrel — A travers la mode — La vie au foyer — Pour nos jeunes amis — Feuilletons, 8 pages: La guerre noire (fin); Sans famille — Psychologie espagnole, par F. Dacre — Musique: Chant: le sonnet de F. Arvers, musique de G. Bizet — Deux pages humoristiques — Le siège de Berlin, par Alphonse Daudet — Les grands musiciens — L'appendicite, par le Dr L. Ménard — Les deux morts, nouvelle écrite pour l'Album Universel, par Gaston Leury, etc., etc.

A NOS LECTEURS

Désirant plaire à un très grand nombre de nos lecteurs, qui, depuis un an environ, nous en firent plusieurs fois la demande, dès aujourd'hui nous publions huit pages grand format de feuillet. Etant donné le caractère que nous employons, d'un bel oeil, très lisible, et la disposition compacte de notre texte, nous sommes porté à croire que cette innovation sera généralement bien reçue du public.

L'Album Universel augmente son nombre de pages, tire ses vignettes sur de l'excellent papier, publie un supplément détachable de belle musique, bref, fait tout pour plaire à ses milliers de lecteurs. Ceux-ci voudront bien le reconnaître, nous l'espérons, et nous continuer la faveur et les encouragements de leur patronage, ce dont nous les remercions sincèrement, comptant, jusqu'à un certain point, sur leur bon vouloir pour recommander l'Album Universel à leurs amis et connaissances.

L'Album Universel, ayant à coeur le bien-être et le bonheur de notre population, et, avant tout, étant une revue à l'esprit purement national, mérite, croyons-nous, un amical encouragement de la part de tous ceux qui le lisent.

L. R.

Plaidoyer pour Montréal

Avec le numéro du dernier Album nous avons terminé la première série de nos articles sur Paris.

Nous nous proposons de donner un aperçu sommaire, il est vrai, mais juste et précis, des deux grands services qui font la gloire, — matérielle, s'entend, — de la Ville-Lumière — rendez-vous du monde intellectuel — nous avons dit les eaux et la voirie.

Nous aurons bien des détails à ajouter, qui seront à leur place dans le cours d'écrits complémentaires que l'étude de Montréal nécessitera.

Pour le moment il suffit, ce nous semble, d'avoir démontré qu'à la base de tout projet, de tout plan d'embellissement et de grandeur future d'une ville, gît la question de l'eau en surabondance, qui préside au maintien des voies indispensables à la circulation et des boulevards, des avenues, des squares, promenades et bois, organes respiratoires des énormes agglomérations humaines.

L'organisation de ces services ne s'opère pas d'elle-même: un plan d'ensemble mûrement arrêté doit la précéder, l'inspirer, la guider jusque dans les plus petits détails, et, de fait, c'est dans l'exécution minutieuse des détails qu'on arrive à cette harmonie parfaite où rien ne vient blesser la vue où tout, au contraire, flatte l'oeil dans une rectitude des lignes, en certains cas, et, en d'autres cas, dans un adoucissement, une mollesse des angles et des courbes qui vous promènent sans effort, sans lassitude, de surprise en surprise jusqu'à l'admiration entière.

Haussman fit le plan du Paris moderne, et il l'exécuta grâce à une protection qui le rendit et le maintint maître de son oeuvre; il fit mieux encore, il créa l'école du beau, de l'esthétique de la rue, si nous osons dire, par la régularité des profils, la netteté des grands traits extérieurs, par la magnificence des perspectives dont les séries se tiennent, se complètent l'une l'autre, vous donnant des spectacles ravissants dans le détail et grandioses dans l'ensemble sur tant de points convergents de Paris.

Les disciples de cette école sont légion et ils se sont répandus dans les grandes villes de France et des autres pays. Ils font valoir partout le sain enseignement du goût, de la propreté, de l'hygiène par conséquent, marchant de pair avec l'élégance et

le confort de la construction civile, avec les embellissements artistiques qui sont une source de bien-être pour les habitants des villes eux-mêmes, et de fortune publique, souvent, par l'attraction qui sollicite les voyageurs de tous les coins du monde. La Suisse moderne est à citer sous ce rapport et dispute à Paris la clientèle des étrangers.

Nous nous demandons, sans sortir tout à fait de notre sujet, pourquoi un pays comme le nôtre, pourquoi des villes comme Montréal, comme Québec, pourquoi tant de coins de notre Province immense, prodigieusement dotés par la Providence de toutes les beautés naturelles, de toutes les ressources propres à l'embellissement par le goût et l'art, n'entre-raidraient pas dans ce mouvement du beau de la rue, de l'habitation et de ses alentours, des promenades, des attractions de toutes sortes qui feraient la vie plus agréable, plus remplie chez nous, et étendraient au loin la réputation de notre pays, de ses villes, de ses bois, de ses lacs et rivières, de son fleuve incomparable.

Si nous voyageons quelque peu dans l'intérieur de notre province, nous constatons que notre pays, si généreux pour la flore et si riche en essences forestières, est lamentablement nu; que sous le rapport du confort, nos routes sont, en général, de véritables casse-cou et nos hôtelleries des maisons à peu près garnies ou la propreté de la chambre est tout aussi ignorée que les soins de la bonne cuisine canadienne, qui se perd de plus en plus. Les clubs d'automobiles sont en train de révolutionner la province française où végétaient, ignorés et comme enfouies dans des culs de sac, les localités les plus pittoresques qu'on désertait pour la Suisse, remarquable entre autres par la tenue de ses hôtelleries et l'abondance, la propreté de leur service culinaire.

Souhaitons qu'il en tourne de même chez nous et que les promenades accompagnées de stationnements de nos chauffeurs — gens à l'aise et de belle vie, en général, — provoqueront un changement en stimulant la réfection de nos routes et l'amélioration de maintes hôtelleries soucieuses d'attirer la bonne clientèle des villes.

Mais revenons de la campagne, que nous venons bien de battre quelque peu, à Montréal, puisqu'il s'agit d'un plaidoyer pour Montréal.

Montréal est-il ce qu'il doit être sous le rapport des grands services et est-on bien résolu, dans les quartiers autorisés, d'assurer à la métropole canadienne la situation qui lui doit appartenir, par son site, par le chiffre de ses affaires et le nombre de sa population?

Nous répondons hardiment non, et il nous serait facile de le démontrer en citant les faits les moins ouverts à la contradiction. Cela pourrait ressembler à de la récrimination et ce ne saurait être de récrimination qu'il sera jamais question dans ce magazine.

Nous nous en prenons à un système vicieux dans son principe appliqué à une grande ville, si tant est qu'il a pu fonctionner avantageusement dans des administrations plus restreintes et appliqué à des groupes peu considérables de population.

Nous nous sommes occupés de la tête législative de la municipalité de Montréal sans prêter grande attention aux services d'administration et d'exécution des divers départements, qui sont aussi dépourvus de traditions, de direction uniforme et fermement contrôlée, que s'ils n'existaient que sur le papier.

C'est le Conseil municipal, ou disons la municipalité qui règne et qui gouverne tout à la fois, qui tient tout dans sa main, où on s'imagine sérieusement pouvoir administrer et faire l'exécution des grands travaux avec autant de facilité qu'on se querelle dans les séances municipales, et qu'on se dit des gros mots de toute la force de sa voix et de ses poumons.

Il n'en devrait rien être, pourtant, et si la partie discutante, appelons-la parlementaire — car, enfin, nous avons bien actuellement 40 députés municipaux — a été singulièrement soignée, agrandie, grossie, si nous sommes malades d'encéphalie et menacés d'en crever, nous avons étrangement omis l'organisation des Bureaux techniques qui doivent conduire, contrôler en maîtres absolus, — ça n'est pas trop dire, — l'administration de nos finances et de tous nos services municipaux. Or ceux-ci sont pratiquement entre les mains des Comités — nous n'employons pas le mot commission, qui implique un caractère de continuité et de permanence que le comité n'a pas, — et si le Comité a bonne qualité, bonne main et poigne d'acier pour tout arrêter, tout enrayer, excepté les irrégularités dont il n'a connaissance qu'après coup, il ne vaut rien pour administrer et diriger l'exécution des grands travaux. C'est le patronage qui y règne en potentat, et c'est le patronage, le plus grand ennemi de toute régularité dans le fonctionnement et la marche de la machine municipale. C'est le patronage qui est à la

base de notre système, comme l'a démontré si excellemment Monsieur l'échevin Payette, le "leader" de la municipalité.

Jamais avec le patronage odieux qui s'exerce nous n'aurons assez d'argent pour l'entretien ordinaire de Montréal, bien loin que nos contributions de diverses natures puissent suffire à ouvrir, à paver les rues nécessaires, à les laver — nous ne disons pas arroser, ce qu'on fait d'une façon ridicule, — à créer des parcs décents, des boulevards bordés d'arbres, des avenues dignes de ce nom. Inutile de songer à aucun embellissement d'ordre général et important avant de pourvoir à l'essentiel. Or, comment songer à des parcs, à des squares, à des bois municipaux, quand nous n'avons ni eau potable, ni eau de service public en quantité suffisante pour les besoins premiers de la population! Et si on en a, que n'en met-on pas largement, gratuitement, à la disposition des citoyens qui veulent tenir propres la chaussée et les trottoirs dont ils sont les riverains?

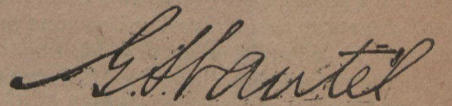
Va-t-on s'en rapporter pour l'organisation et le fonctionnement de ces grands services, au travail, à la compétence, au contrôle, au pouvoir d'un seul homme qui, encore, n'agira que sur le geste d'un Président de Comité occupé à de toutes autres affaires que l'administration civique?

Ce n'est pas raisonnable d'y compter.

Où sont nos Bureaux techniques et de la Finance, et du Génie Civil et de l'Architecture municipale pour les constructions civiles, et de l'Architecture paysagiste pour nos parcs et promenades? Ils n'existent même pas sur le papier, quand ils devraient se recruter en dehors des membres du Conseil, parmi les personnes les plus compétentes désignées par concours et placées au-dessus de l'arbitraire, des caprices et des passions des présidents de comités ou des cliques municipales.

L'Album Universel, après avoir donné tout l'espace nécessaire aux sujets variés dont il se fait une spécialité, consacre à des questions d'ordre général, sérieuses et peu susceptibles de soulever des polémiques, une ou deux des 40 grandes pages de texte qu'il livre chaque semaine à ses lecteurs.

On nous approuvera, espérons-nous, en faveur d'aussi nobles intérêts que ceux de Montréal, et si quelques-uns ont pu trouver nos articles sur Paris secs, fastidieux, dépourvus d'intérêt local, ils comprendront que nous voulions passer par Paris pour venir à Montréal, et que si le chemin est long, il ne manque cependant pas d'attraits et nous amène à un but où chacun aimera à se reposer avec nous.



Propos de Montréalais

Montréal, la capitale de mon pays, possède une carrière à Outremont fort bien outillée, dit-on, et d'où elle tirait sa pierre à macadam, dans le temps jadis où elle posait du macadam.

Elle n'en pose plus, ayant jugé que ce genre de pavage coûte trop cher, s'il est bien fait, et ne vaut rien du tout, s'il est mal fait, c'est-à-dire que dans ce cas, pour être franc, il vaut moins que rien. Macadam! invention de lourd Anglais, "Mode ruineux" de revêtir les voies publiques, a dit un grand ingénieur, sale et le plus souvent impraticable aux piétons, le plus boueux par la pluie et le plus poussiéreux par la sécheresse.

Il y a belle lurette qu'on s'est mis, chez nous, au diapason de la science et qu'on a banni rigoureusement le macadam, le vrai, avec épaisse couche de grosses pierres à la base, recouverte d'une autre couche de pierre concassée, soigneusement étendue et de gravier fortement roulé pour donner au tout une consistance capable de soutenir, sans détérioration, les plus lourds camionnages et les plus violentes poussées des eaux et de la gelée. Quelques charretées de cailloux concassés, répandues sur le sol vierge de tout travail humain, c'est là le macadam de nos jours: la différence est celle du jour à la nuit, personne n'en disconvient.

Aussi bien, des gens sensés, siégeant en notre Conseil des Pères de la Cité, s'étant pris la tête à deux mains, ont trouvé inutile, superflu, dommageable au bel état de nos rues, l'emploi de cette imitation moderniste de macadam, et, à la suite de raisonnements plus rigoureux les uns que les autres, ils ont conclu à la suppression déguisée mais très radicale de la carrière civique, ou disons municipale, pour contenter les deux camps de grammairiens qui combattent pour l'un ou l'autre de ces qualificatifs dans le corps de nos 40 académiciens municipaux.

Pas de macadam! eh! bien, à quoi bon une carrière à macadam? La logique tire de ce côté, la chose me semble claire, mais au Conseil de Montréal

comme au sein de tous les corps délibérants, la vérité toute nue n'a pas chance de toujours triompher; dans le cas présent, c'est elle qui fut ignominieusement battue et c'est l'illogisme qui l'emporta.

La carrière à macadam survivra, sans nous fournir davantage de macadam, mais périssent tous les macadams du monde pourvu que la carrière persiste. Question de principe, quoi!

C'est à soutenir ce côté de la controverse que se sont employés MM. Payette et Noé Leclaire: l'un a parlé, dit un grand journal, en leader et en expert; quant à l'échevin N. Leclaire, il aurait démolé avec "maestria" les chiffres et les raisonnements des échevins favorables à la location, c'est-à-dire à la suppression de la carrière.

Eloquence, voilà de tes coups! Les vieux Egyptiens défendaient tout emploi de moyens oratoires dans l'exposition des affaires publiques et la défense des criminels. Leur souvenir en est-il resté moindre parmi les humains et les momies, mieux que les histoires, ne consacrent-elles pas leur grandeur et leur incorruptibilité! Et voilà qu'au Conseil de Montréal on se met à aller au rebours de cette pratique pour défendre des causes évidemment mauvaises et faire triompher un principe pernicieux, à savoir l'existence d'une carrière à macadam quand on ne confectionne pas de macadam! "Quousque tandem, Catilina, abutere patientia nostra", auraient dû répondre les ennemis de la carrière. "Jusques à quand, allez-vous persister à maintenir une mine à pavage quand vous ne faites plus de pavage"?

Le simple bon sens, encore une fois, donnait raison aux ennemis de la carrière, et pourquoi la majorité du Conseil s'est-elle rangée à l'avis contraire?

"La Gazette municipale", la "Bibliothèque civique" et la "carrière d'Outremont", menacées du même étranglement par les mêmes ennemis, et sauvées par les mêmes défenseurs, pourraient-elles nous répondre?

JEAN DOUTE.

Choses d'Europe

En France L'Affaire vient pour la troisième fois préoccuper l'opinion française et la révision du procès de Dreyfus fait oublier les événements, pourtant très graves, qui se sont passés à la Chambre des députés, à propos des impôts demandés par le ministre des finances, M. Poincaré.

Le rapport du procureur général de la République, M. Beaudoin, sur l'appel de Dreyfus à la Cour de Cassation, est extrêmement rigoureux et va jusqu'à la violence contre certains généraux de l'armée française qu'il accuse de faux et de parjure au cours du fameux procès devant la cour de Rennes, lequel n'aurait été qu'une conspiration, la plus honteuse des conspirations, pour perdre l'officier juif.

* * *

La majorité radicale du gouvernement peut se suffire à elle-même et se passer de l'appoint des droites et des socialistes dans le cas où les collectivistes lui feraient défaut. Il n'y aurait que la division dans ses rangs qui pourrait mettre son pouvoir en danger. On considère donc la combinaison présente, qui est au fond dirigée et inspirée par Clémenceau, comme durable et maîtresse absolue de la situation.

Mais une bien grosse question reste à régler et le cabinet actuel pas plus que les autres qui lui succéderont ne peut échapper à la crise financière que les extravagances, les folies, le mépris de tout principe d'administration publique, affichés par le socialisme d'Etat, ont murie depuis une dizaine d'années.

Bien que la majorité soit décidée à rompre, sous un prétexte ou sous un autre — probablement le projet de loi de Jaurès sur le partage de la propriété — avec les collectivistes, l'opinion publique est loin d'être rassurée au sujet des mesures du gouvernement qui a annoncé de nouvelles taxes en outre de l'impôt sur le revenu. Ce qui l'effraie davantage c'est la baisse de la rente française.

En vain le ministre des finances, M. Poincaré, homme d'une valeur incontestable et jouissant d'une très grande considération comme économiste et financier, a-t-il cherché à expliquer et à faire expliquer par les organes ministériels qu'au fond, il n'y a pas augmentation d'impôts et que le contribuable ne paiera pas un centime de plus qu'avant, qu'il paiera la même somme sous des noms différents, la taxe sur les revenus n'étant qu'une substitution à des taxes existantes, le bon bourgeois n'en croit rien. S'il n'y avait pas besoin de nouveaux reve-

nus, se dit-il, pourquoi un homme de la situation de M. Poincaré s'amuserait-il à changer tout le système de taxation? On s'attend donc à payer davantage et la baisse des valeurs d'Etat ne fait que refléter l'angoisse du contribuable.

Comment pourrait-il en être autrement avec un déficit normal de 30 à 40 millions de dollars, et la nationalisation des chemins de fer, de l'enseignement, de la charité, avec les charges inouïes de la pension des vieillards de tous les états, qui vont atteindre 300 à 400 millions de francs?

Quelle leçon d'économie politique donne ce grand pays au monde entier. Partant du principe essentiellement faux que l'Etat doit se charger de tous les services et pourvoir à la subsistance de tout le monde, la France depuis la Révolution, mais surtout depuis la 3ème République, a voulu donner le spectacle sans précédent d'un Etat se mêlant de tout, se substituant à la famille, aux corporations privées et publiques, persécutant toujours plus ou moins les associations enseignantes et hospitalières pour les supprimer tout à fait, en fin de compte, arrachant tout ce qu'il a pu à l'initiative privée, cette grande créatrice à laquelle l'Angleterre et les Etats-Unis doivent tant de leur force sociale et de leur puissance extérieure.

Eh! bien, la France est maintenant acculée au pied du mur et il faut que le contribuable qui ne s'est jamais occupé du choix de bons gouvernants, paie pour les folies de ses faux réformateurs.

On convient que la 3ème République traverse une crise très aigue que l'Affaire ressuscitée avec un



FRÉDÉRIC LE PLAY — (1806-1882)

Statue inaugurée le 11 juin dernier, dans le jardin du Luxembourg à Paris.

regain de passion dont on ne peut se faire d'idée à l'étranger, ne contribuera pas peu à intensifier davantage.

* * *

L'avocat de Dreyfus, assure-t-on, M^{re} Mornard, a terminé son plaidoyer par une émouvante péroraison dont nous traduisons les dernières paroles:

"Il (Dreyfus) est prêt à oublier toutes les misères, toutes les tortures de l'Île au Diable si son pays veut lui rendre une chose, son honneur. Il renonce à tous les dommages que lui accorde la loi, pour demander simplement la cassation du jugement sans un nouveau procès, et il vous la demande au nom de l'honneur de l'armée française et de la conscience publique de la France".

* * *

L'année 1906, a-t-on dit, est celle des apothéoses et celle des centenaires Normands. Après Corneille vient Frédéric Le Play, l'un des hommes les plus remarquables qu'ait produits la France.

La société d'Economie sociale de Paris qui a des ramifications partout, vient de lui ériger une statue dont nous donnons la photographie.

Le Play et son oeuvre ne sont pas des inconnus au Canada. Montréal possède même une association de la Réforme sociale qui se propose non de révolutionner notre état social, mais de le conserver en l'améliorant, si possible, en le tenant au fait des questions qui se soulèvent chez nous comme ailleurs et demandent à être étudiées et résolues d'après les meilleures méthodes. Or, celle de Le Play est la plus sûre puisqu'elle emprunte tous ses enseignements aux faits, à la documentation positive et à

l'expérience des individus, des familles, des groupes les mieux placés pour l'observation de l'économiste.

Le Play était un admirateur sans réserve de notre état social et de la constitution politique du Canada, qu'il qualifie de constitution modèle d'un grand pays moderne.

C'est de son livre, "La réforme sociale", aussi fameux que ses "Ouvriers européens" que Montalembert a dit qu'il était l'ouvrage le plus fort du 19ème siècle.

Le défaut, cette semaine, de choses bien intéressantes dans le monde européen, nous permet de citer, des "Annales politiques" les conclusions d'un remarquable article sur ce grand homme par Emile Faguet:

"Une idée particulièrement chère à Frédéric Le Play, — je feuillette à travers son oeuvre, particulièrement à travers sa "Réforme sociale" et sa "Constitution Essentielle", et aussi à travers le livre de M. de Curzon, — c'est le "pouvoir social" de la religion, "quelle qu'elle soit", et ici Frédéric Le Play est très libéral et ne fait pas acception de "credo". Il pense, comme un catholique extrêmement émancipé, Montesquieu, que: "chose admirable, la religion chrétienne, qui ne semble avoir d'objet que la félicité de l'autre vie, fait encore notre bonheur dans celle-ci" et il pense comme un protestant qui est resté tout plein d'esprit protestant malgré ses variations, Jean-Jacques Rousseau, que "jamais Etat ne fut fondé que la religion ne lui servît de base"; et, sans la moindre hésitation, et sans ambages, avec cette tranquillité et cette franchise de conviction qui en fait un Joseph de Maistre sans l'instinct de provocation et un Bonald sans la hauteur, il dira avec force qu'il ne voit de salut pour un peuple que par l'union du trône et de l'autel:

"Selon l'étude du passé et l'observation du présent, il n'existe, pour les peuples, qu'un moyen d'être heureux: c'est d'obéir à la fois à Dieu et au souverain. Le malheur survient dès qu'ils se révoltent contre ces deux éléments de la souveraineté ou seulement contre un des deux. De cette expérience constante de l'humanité est sortie, chez tous les peuples, une conclusion qui est devenue le principe supérieur de leur vie publique et qui se résume dans les termes suivants: ceux qui enseignent au nom de Dieu comme ceux qui gouvernent par délégation du souverain ont le devoir d'unir leurs efforts pour tenir les familles dans cet état de soumission. Il est le point de départ du problème que les gouvernements modèles de tous les temps ont résolu avec les mêmes convictions; mais aussi par des moyens fort divers".

"De même, pourquoi il est monarchique, il sait le dire et avec cette même tranquillité forte et sûre qui n'élève jamais le ton, par fierté, audace ou émotion, qui ne l'abaisse jamais non plus par une crainte puérile de blesser les oreilles. Pour lui, le gouvernement monarchique, c'est une question de responsabilité. La responsabilité disparaît dès qu'elle se partage; un gouvernement qui n'est pas monarchique est donc un gouvernement irresponsable, ce qui doit faire trembler. Chose curieuse et inattendue que le gouvernement de délégués toujours révocables et ayant toujours à rendre des comptes soit beaucoup moins responsable que le gouvernement d'un souverain qui n'a point à justifier ses actes; chose, cependant que Le Play tient pour vraie et qu'il démontre avec une autorité singulière.

"L'unité de la personne souveraine, écrit-il, est l'institution la plus universelle des gouvernements de tous les âges. "La pensée des abus inhérents à cette pratique" est, il est vrai, la "première qui s'offre à l'esprit" quand on réfléchit au difficile problème de la souveraineté; mais, en fait, les peuples qui avaient en eux-mêmes le principal élément de prospérité ont toujours mieux réussi à conjurer les actes arbitraires d'un souverain unique qu'à se soustraire aux discordes intestines déchaînées infailliblement par l'autorité d'un souverain multiple... "Le sentiment de l'autorité personnelle agit avec force sur le monarque, vers qui se dirigent tous les regards; il s'affaiblit, au contraire, et disparaît, à mesure que l'autorité se partage". L'erreur et la passion ont souvent eu recours à l'extrême morcellement de la souveraineté pour consommer les grands attentats contre le genre humain".

"Toutes ces idées, dont je n'ai pas besoin de dire que beaucoup ne sont pas les miennes, ont été défendues par Le Play avec une gravité soutenue, avec une sorte de respect pieux pour la pensée que l'on sent en soi profonde, longuement méditée et absolument désintéressée, avec un mépris de toute rhétorique et même de toute éloquence, alors que l'on sent que Le Play y atteindrait très facilement s'il le voulait, avec une probité intellectuelle qui est l'image et qui est une forme de son inaltérable probité morale. Le Play a trouvé le moyen d'être impartiallement l'homme d'un parti. Il était d'un par-

La Pendule

(Nouvelle écrite pour l'Album Universel,
par NOËL HERVÉ)

TOUT doucement, sans trop s'apercevoir du changement des saisons, la vieille mère Mathieu entraînait dans sa quatre-vingt-troisième année. Son visage n'était point trop défraîchi, ni ses cheveux trop blancs, et, bien qu'elle restât assise une partie de la journée son corps était encore tout droit; elle marchait peu, mais sans l'aide d'un bâton, ce qui fait qu'on lui aurait bien donné dix ans de moins. Les vieux jardiniers, chenus et tremblotants, avec lesquels elle allait tous les dimanches après-midi tenir de longues conversations sur la place du bourg lui contestaient même son âge, sans doute avec quelque peu de jalousie, mais davantage encore pour lui faire un brin de cour. Car, au fond de leurs vieilles poitrines, leurs cœurs étaient restés jeunes.

Il y en avait un surtout, un ancien "fraisier", à la figure rouge et pointue, rasée avec soin, et qui chaque dimanche invariablement, disait à la mère Mathieu à propos de tout, avec les mêmes mots, la même intonation de voix, le même sourire malicieux, le même branlement de sa longue chevelure blanche, coiffée d'une casquette à oreilles :

— "Bast! pour nous, des vieillards, c'est différent; bon pour la mère Mathieu qui n'a que soixante ans!..."

Et la vieille, toujours, se récriait. Dans ses yeux bleus dont un demi-siècle de dur travail dans la capitale n'avait point altéré la clarté innocente et enfantine, passait une lueur de fierté. Elle se redressait, cambrait même un peu sa petite taille et avec une belle révérence à l'ancienne mode, comme elle en faisait — plus de dix lustres passés — dans l'église de son village, en prenant sa robe à deux mains, et en reculant un peu, tout en inclinant la tête :

— "Pas du tout, Monsieur, faisait-elle modestement; j'ai quatre-vingt-deux ans passés et j'approche de quatre-vingt-trois; même que je les aurai à la Notre-Dame d'août".

Et ses amis riaient; à tous ces vieux enfants octogénaires un mot suffisait pour les mettre en bonne humeur.

La mère Mathieu aimait assez la compagnie, mais elle n'était pas causeuse, aussi ne s'ennuyait-elle pas trop toute seule, dans le grenier où elle habitait, au sommet d'une vieille maison branlante, tout au fond de l'impasse qui longe à gauche les bas côtés de l'église de Vanves. Sauf le dimanche elle sortait peu; fille de paysans picards, transplantés à Paris à l'âge de vingt ans par la force des circonstances qu'un fatalisme irréductible lui faisait accepter avec soumission, elle avait servi dans les maisons bourgeoises du quartier des Champs-Élysées comme femme de ménage, elle lavait la vaisselle, épluchait les légumes, mais malgré ses fonctions humbles elle imposait le respect aux filles de cuisine par la candeur de son âme. Son mariage avec un tailleur de village, comme elle déraciné, mais moins innocent, n'avait pas été heureux.

L'homme, qui buvait, était mort en laissant à sa femme deux filles déjà grandes, Adèle et Marie, qui s'étaient mariées peu après la mort du vieux.

Se sentant seule et près de la tombe, cette femme des champs avait voulu encore avoir sur ses derniers jours une illusion de campagne, et bien que Vanves soit encore trop rapproché de Paris, elle croyait trouver dans ses voisins, les mêmes âmes, la même simplicité que dans son village natal.

Depuis dix ans qu'elle habitait là, tout le monde à peu près la connaissait, alors qu'elle ne faisait attention à personne. Elle payait son loyer comme elle pouvait, à vrai dire cela n'était pas toujours facile, car aucun de ses anciens maîtres n'avait songé à lui faire une pension, et ses enfants, qui du reste venaient rarement, loin de l'aider, lui eussent plutôt demandé.

Comment trouvait-elle à vivre? Mystère! Mais elle était si économe. Puis, elle avait encore quelques bonnes amies. De temps à autre elle allait faire le ménage dans les nouvelles villas qui bordent la route de Clamart, mais c'était déjà bien loin, et il y avait des jours où ses pauvres vieilles jambes se refusaient presque à la porter. Cela faisait toujours quelques sous. D'autres fois, les jours de marché, prenant son grand cabas de jonc, elle descendait le boulevard du Lycée où les maraîchers se tienent sous leurs tentes volantes, le long du mur qui borde le beau parc du Lycée Michelet. On a beau dire si elles ont volontiers le mot gras, et le geste rude, les marchandes sont quelquefois com-

patissantes; pour deux sous, la mère Mathieu avait plusieurs livres de légumes, les marchands lui donnaient pour rien leurs fruits un peu avancés. Il lui arrivait même de profiter de cette sortie pour aller voir des cuisinières, et elle revenait de sa tournée, chargée de butin, avec dans son panier des vivres pour plus d'une semaine.

Et ainsi s'écoulait l'existence de cette petite vieille. En dehors de ces occasions là, la mère Mathieu ne sortait guère, sauf pour aller à la grand-messe; et jamais elle ne la manquait. Elle se mettait tout auprès de la porte sur le banc des pauvres, s'appuyant contre une toute vieille plaque de marbre où il est dit en caractères gothiques, que le sanctuaire a été placé, voici bien longtemps, sous le vocable de Saint Remy. Elle affectionnait ce vieux sanctuaire, pourtant si pauvre et si obscur. Bien souvent elle y avait tressailli d'aise en entendant les notes redoutantes de l'ophicleïde souvenir de l'antique serpent de la petite église de son village, et le ton aigrelet de la clarinette de buis lui rappelait assurément les pipeaux des bals rustiques dans lesquels elle avait dansé, là-bas chez son père au temps où elle avait quinze ans.

Ses deux filles ne venaient que rarement la voir, l'une habitait Belleville, l'autre Ménilmontant, et Vauves leur semblaient loin de Paris. La première, Marie, était vive, nerveuse, un peu criarde, mais bonne fille au fond. Veuve d'un ancien communard, un nommé Leblanc, elle avait su élever avec le maigre produit de ses journées un fils et une fille maintenant établis; le garçon, Edmond, après avoir atteint dans l'armée, le grade de sergent, venait de trouver une place d'huissier dans une administration importante; Arlette, la fille, s'était mariée avec un graveur sur or. Maintenant qu'elle avait tout dépensé pour mener à bien ses enfants, ceux-ci, comme il arrive si souvent en pareil cas, la laissaient dans le besoin, de sorte que la pauvre femme faisait parfois le trajet de Vanves pour demander des secours à sa vieille mère aussi misérable qu'elle.

Adèle Chanteau, la seconde fille, était également veuve, mais n'avait jamais connu la maternité. Dure, bilieuse, âpre au gain, elle menait une existence assez irrégulière, qu'expliquait son goût de la toilette et des bijoux. Aussi ce qui la tentait le plus chez la vieille, c'était les trois ou quatre bibelots que possédait celle-ci: quelques vieux bijoux d'argent, héritage de ses grands parents et surtout une pendule en bronze doré et deux chandeliers qui ornaient la cheminée.

Cette garniture, le seul luxe de la mansarde, était l'objet de la convoitise commune de toute la famille, enfants et petits-enfants. Sous un globe de verre, entouré d'une chenille de velours rouge, un petit berger de bronze foncé sifflait dans une flûte de Pan et en même temps de la main restée libre, il frappait sur une grosse caisse entre les parois de laquelle était placé le cadran. Ils convoitaient ardemment cette pendule, moins peut-être à cause du petit pâtre joufflu lui-même qu'à cause de l'argent qu'ils espéraient en tirer. En tous cas ce petit musicien leur inspirait à tous des prodiges d'adresse, des calculs très profonds et surtout très intéressés.

La veuve Leblanc avait soin de venir un jour où elle savait ne pas rencontrer sa soeur; celle-ci faisait de même, et, à chaque entrevue avec la vieille l'une et l'autre tâchaient de glisser dans la conversation des allusions adroites à la garniture tant désirée. Bénévole, la mère Mathieu paraissait ne point voir ce petit manège, mais à toutes les fois que ses filles ou ses petits-enfants — ceux-ci venaient en effet de temps à autre, comme pour lui rafraîchir la mémoire — glissaient une allusion plus ou moins déguisée suivant l'habileté de chacun à la précieuse pendule, la mère Mathieu employait un habile expédient pour détourner la conversation.

Eh! dis donc piote, on n'a pas busqué à la porte?

Immédiatement la fille se levait, allait voir sur le carré si quelqu'un avait frappé, "busqué" en patois picard et rentrait un peu dépistée.

"Mais non, ma petite vieille", et le tour était joué: l'on parlait d'autre chose. La visiteuse alors ne tardait guère à partir avec une figure ennuyée qui disait: Rien à faire aujourd'hui, et la vieille paysanne refermait alors la porte avec un sourire en fredonnant la vieille chanson de chez elle, légère et irrévérencieuse:

Catherinette a le mollet tout rond,
Le mollet tout rond,
La jambe bien faite
Le pied petiton
Mariodondaine,
Le pied petiton
Mariodondon.

Quelques jours passaient et c'était au tour de la seconde fille de venir inspecter l'état de la place, de voir si Marie n'avait pas fait de ravages dans le champ de ses espérances, et la petite mère la reconduisait de même nom sans lui avoir donné quelques sous, que l'autre acceptait effrontément, comme pour prouver sa misère.

Cependant le temps faisait son oeuvre, la vieillèsse avant-coureur de la mort, avait décidément imprimé la marque de ses doigts décharnés sur le corps de la robuste campagnarde. Marcher lui devenait de plus en plus pénible; elle s'était trouvée mal pour avoir voulu, toute seule et à pied, revoir encore une fois l'orée du bois de Clamart. Il avait fallu la transporter chez elle. Maintenant elle ne pouvait faire deux pas sans se reposer, et lorsqu'elle allait chercher de l'eau à la vieille fontaine qui est située au coin de la rue Louis Blanc et de la rue de la République, elle s'asseyait sur le trottoir parce qu'elle ne se soutenait plus qu'avec peine.

Les longues causeries d'autrefois avec les vieux sur la grande place devenaient aussi plus rares. Pour la première fois de sa vie elle s'ennuyait au point d'en pleurer parfois, et lorsque pour un jour elle retrouvait sa bonne humeur native c'était pour parler de sa mort prochaine.

"Quèque vous voulez, faisait-elle, edvant que j'avais encore des jambes, ça allait encore, mais edpuis qu'elles sont perdues, j'ai pus besoin de rester sur terre. D'ailleurs, le bon Dieu il aura pitié de moi; j'ai pas de péchés; ma parole ma conscience elle est aussi propre que le poil d'un gâ blanc et quand je serai morte je monterai tout drait au ciel, comme un zoiseau dans les airs perdus".

Les vieux amis souriaient, branlaient leurs vieilles têtes neigeuses, et, mélancoliquement, ils songaient que bientôt ce serait leur tour.

Et puis, elle s'alita. Les deux filles se succédaient dans la vieille mansarde, l'une écoutant à la porte pendant que l'autre entretenait sa mère, et se réfugiait dans un placard obscur lorsque la première sortait. Les deux petits-enfants faisaient aussi plus fréquemment le trajet de Paris à Vanves.

En apprenant la maladie — la dernière sans doute — de sa grand-mère, Arlette d'un mot avait résumé la situation. "Maintenant, dit-elle à son mari, il s'agit de jouer serré". Et comme elle était femme, elle connaissait les ressources que la nature avait mises à sa disposition, sa jolie voix, la fraîcheur de son visage et aussi la souplesse de ses arguments. Avec de tels avantages elle se croyait la victoire assurée.

Quand elle s'aperçut que sa pauvre mère Grand baissait d'une manière encore plus sensible, elle entra résolument en campagne. Il allait falloir lutter à la fois contre sa mère, sa tante, et même contre son frère, le garçon de bureau, qui lui aussi avait des prétentions à l'héritage. Et pendant ce temps dans un étroit logis de banlieue, la pauvre petite pendule inconsciente des désirs suscités, accompagnait de son tic-tac les instants désormais comptés de la vieille paysanne.

Après quelques semaines plus rassurantes, la mère Mathieu fit une rechute. On dut aller chercher le médecin, mais il ne pouvait rien contre l'usure de ce vieux corps. A une dame de charité qui visitait quelques fois la vieille et lui apportait des draps propres et un peu de nourriture fortifiante le docteur laissa entendre que tout était fini.

"Cette pauvre femme, ajoutait-il, peut vivre encore deux ans, comme elle peut mourir demain. Elle s'éteindra subitement comme une lampe sans huile". L'amie en fut tout effrayée; aussitôt elle écrivit à la famille, et dès le lendemain, telle une bande de vautours, ils se précipitèrent successivement chez leur petite vieille pour voir ce qu'ils avaient à faire. Arlette même entraîna son mari. "Tu sais, Charles, lui dit-elle, pour une belle pendule qui vaut plus de cent francs, tu peux bien sacrifier une matinée". Et, malgré lui, le graveur se laissa emmener.

Parcelle de vie



Blanche, plus que les giroflées qu'elle effleure de sa robe le long des allées, Marthe traverse le jardin sans voir presque.

DANS sa chambrette bleue, d'un bleu si frais, si limpide, que l'on dirait les murs tendus de prunelles, Marthe, la blonde, s'éveille, toute rose.

Un rayon de soleil s'accroche à l'ébouriffement de sa chevelure, et dans ses yeux brillent de petites flammes mutines. Elle sourit, et dans les coins de son joli sourire, voltige comme le reflet d'un songe charmant, dont le souvenir applique plus de rose à sa joue.

Marthe est jeune. Elle a dix-huit ans.

Elle ignore tout le laid de la vie, clarté blanche de

et ses pensées découlent de la son âme.

Vivement, comme d'un coup d'ailes, elle descend de son lit, et commence sa toilette.

Elle chante, et les oiseaux, sous sa fenêtre, se regardent un instant, puis entonnent tous à la fois, pour s'arrêter aussitôt, comme honteux de ne pouvoir chanter des trilles plus harmonieuses que les siennes.

Sur un guéridon, dans un coin, là, bien en lumière, sont des grappes de lilas blancs voilant à demi une miniature; le portrait d'un jeune homme à l'air intelligent et bon, la physionomie sérieuse; trop peut-être, indiquent les coins un peu retombant de la bouche, mais le regard est franc et loyal.

Marthe enfouit sa jolie figure dans les lilas. Elle regarde, et son cœur bat un peu plus vite, puis très vite.

Marthe aime.

Elle aime Jean, qu'elle a rencontré à une fête de charité, voilà quelques jours à peine, mais qu'elle croit avoir connu toujours, tant il l'a prise, toute, âme et pensées, dans l'infini d'un premier amour.

Jean est un sceptique; il a beaucoup vécu; et pourtant, près d'elle, il est d'une puérilité charmante.

Lorsqu'il lui parle, hésitant, cherchant les mots les plus délicats, craignant de projeter une ombre, ternir d'une buée mauvaise la pureté et la candeur qu'il adore en elle, sa voix prend des inflexions tendres et berceuses pour lui dire de jolies choses d'amour, qu'elle écoute, ravie.

—Marthe! Marthe!

Et la jeune fille, ainsi tirée de sa rêverie, court à sa fenêtre. De ses doigts fuselés, elle jette un baiser à sa mère, qui, là-bas, au jardin, se promène dans les allées.

—Bonjour, ma jolie maman!

Les pivoines, les dahlias blancs, les tubéreuses, les oeillets, les tulipes, les roses et les violettes, toute la gamme polychrome des corbeilles et des plates-bandes, envoient dans la brise qui folâtre à travers les fougères aux fines dentelures et les pommiers poudre-rizés, leurs senteurs fines et pénétrantes, que Marthe respire longuement, délicieusement...

Le printemps et la jeunesse se donnant l'accolade!

—Tu m'as appelée, maman?

—Oui, ma chérie. Descends vite. J'ai une lettre pour toi.

—Une lettre? Je parie qu'elle est de Jean! se dit-elle en descendant, vive et légère. Le méchant!... Il n'est pas venu hier, et il craint d'être grondé...

Et maintenant qu'assise sous une charmille, où des rubis s'allument sur les feuilles humides, Marthe ouvre la lettre, et court à la signature: "Jean".

—C'est bien ça.

"Mademoiselle..."

—Mademoiselle? accentue-t-elle, troublée. Pourquoi "mademoiselle"? C'était "Marthe", il y a deux jours.

Un peu d'angoisse l'étreint.

—Qu'a-t-il?

Ses yeux s'obscurcissent d'un commencement de larmes. Un second pli tombe à ses pieds, elle n'y prend pas garde, et continue:

"Lorsque vous lirez cette lettre, je serai parti pour je ne sais encore quelle destination. Vous étiez en droit d'attendre de ma part une visite d'adieu, mais il est des choses au delà des forces humaines, et vous revoir aurait été de celles-là. J'espère que ce manque d'égards me sera pardonné en considération de ce que je souffre. La lettre jointe à la mienne vous expliquera pourquoi j'ai fui si précipitamment un lieu où m'était réservée la désillusion la plus cruelle. Adieu. — Jean."

C'était horrible de laconisme.

Marthe, atteinte en plein cœur, passe par toutes les affres de la souffrance la plus aiguë.

Abandonnée! Au moment où il était aimé comme jamais elle n'aimera. Et pourquoi?...

Une phrase lui revient: "La lettre jointe à la mienne vous expliquera"... Oh! cette lettre...

L'apercevant à ses pieds, elle eut encore le courage de lire:

"Monsieur,

"Permettez à une amie inconnue, qui vous veut du bien, de vous mettre en garde contre certaines manoeuvres qui mettent, non seulement votre bonheur, mais votre honneur en jeu. Mademoiselle Marthe D. n'est pas digne de vous! L'on fera tout au monde pour vous retenir, voyant en vous le mari probable, mais, croyez en une amie sincère, fuyez au plus vite une intrigante qui, si vous n'y prenez garde, consommera le malheur de votre vie. Si vous aviez quelque peu d'hésitations, je ne doute pas qu'elles disparaissent lorsque vous aurez demandé au jeune Charles M. le nom de la jeune fille qui se promenait avec lui, à 11 heures, lundi dernier au soir, sur les bords solitaires et ombreux de l'étang. — Mademoiselle XXX."

—Infâmie!

Blanche, plus que les giroflées qu'elle effleure de sa robe le long des allées, Marthe traverse le jardin, sans voir presque. Le soleil n'a plus l'étincellement de tantôt, et dans les pommiers saupoudrés de neige rose, la brise murmure plaintivement.

La jeune fille est revenue dans sa chambrette. Le portrait, toujours derrière les lilas, la regarde tristement, alors que la bouche sévère aux coins retombants, semble murmurer dans une crispation douloureuse un adieu sans espoir.

Marthe enfouit le portrait dans un tiroir, puis, prostrée, la figure dans les mains crispées, elle pleure, par grands sanglots, éperdument.

ARTHEUR GUILMET.



A TRAVERS LE MONDE

Un marché public à Bombay, aux Indes.

Le petit cimetière

Heureux celui qui repose
Au pied du clocher natal,
Réveillé, dès l'aube rose,
Par la chanson du métal;

Il dort près de sa demeure,
N'a changé que de lit clos:
De sa femme, qui le pleure,
Il entend tous les sanglots;

Il sait que, les vèpres dites,
Elle viendra, lui portant,
Les roses, les clématites,
Les gènets, qu'il aimait tant!

Il entend causer les hommes
De l'autre côté du mur:
"On aura beaucoup de pommes...;
Le blé noir est déjà mûr."

Quand la classe est terminée,
Il entend des petits pas:
C'est Mona, sa fille aînée,
Fanch et Iann, ses petits gas;

Ils entrent au cimetière;
Il les entend tous les trois
Faire une courte prière
Et trois grands signes de croix.

Puis c'est là-haut, sur sa tombe,
Un gai clic-clac de sabots...
Puis totu se tait: le soir tombe
Sur les rustiques tombeaux.

Il est seul en la nuit noire
Et soupire après le jour,
Comme une âme en purgatoire
Après l'éternel séjour!

Mais, sachant bien qu'au passage
On le viendra voir encor,
Il tire sur son visage
Son linceul, puis... il s'endort.

...Celui qui meurt au village
N'est jamais tout à fait mort!

THEODORE BOTREL.

A TRAVERS LA MODE

Les conseils de la couturière

LES GARNITURES

Nous aimons les robes travaillées et garnies; en dehors du costume tailleur simple et sobre, d'allure quasi masculine, il nous faut des ornements, des garnitures de toutes sortes.

Si quantité de ces garnitures, souvent fort jolies, sont coûteuses, il en est aussi de très réussies qui peuvent être exécutées à bon compte, presque sans dépense appréciable. C'est avec des éléments très divers que l'on compose des garnitures du plus heureux effet, et nous voulons voir avec vous, mesdames et chères lectrices, comment vous pourrez combiner ces ornements.

Disons tout d'abord que le costume tailleur habillé, celui que l'on appelle le demi-tailleur, se complète volontiers par une encolure et des parements garnis très joliment; souvent on y ajoute une sorte de faux gilet, du reste les dispositions, autant que les garnitures elles-mêmes, varient à l'infini.

Toutefois il est bon de savoir que ce sont en général les draps de teintes claires sillonnés de galons ou mieux de soutaches qui donnent les plus heureux effets, tout en restant dans une note simple.

La broderie est toujours jolie et d'un aspect riche mais lorsqu'il faut la faire spécialement, la dépense est assez importante pour que l'on hésite à s'y arrêter. On trouve cependant dans les magasins de nouveautés de ravissants galons qui imitent assez bien la broderie et qui peuvent se disposer très gracieusement. Nous voyons des galons tissés en soies de diverses teintes et fils d'or, d'autres brodés sur fond de taffetas blanc ou de couleur; on a des galons droits en différentes largeurs et aussi des applications découpées ou ajourées que l'on peut facilement diviser, ce qui permet d'épouser toutes les formes.

Et si ces galons et ces broderies sont jolis, comme il est facile de se les procurer, ce n'est jamais de l'inédit. Tandis que les garnitures que l'on combine soi-même de toutes pièces ont un cachet personnel qui a bien son charme, puis, ce qui ne gêne rien, elles coûtent peu de chose.

Les draps de nuances claires et surtout le bleu pastel s'emploient avec succès; le bleu très pâle peut s'harmoniser avec presque toutes les couleurs, il se marie bien avec du bleu marine, avec du marron, du mordoré et aussi avec du vert, du gris; il est presque superflu d'ajouter qu'il est parfait lorsqu'il voisine avec du noir.

Le drap blanc ou crème est encore plus accommodant, toujours il sait nous plaire et c'est un avantage que de n'avoir à craindre aucune discordance de couleurs.

Mais nous voulons voir comment peuvent être disposées et combinées les garnitures.

Figurez-vous, sur un costume tailleur en serge bleu marine, un col, des revers et des parements en drap bleu pastel, sur lequel des soutaches de soie noir et or formaient un dessin charmant; le travail

me de pouce d'un rang or, et, au milieu, une simple ligne sinueuse faite d'une soutache noire et d'une soutache or; cette ligne, qui suivait les contours, se trouvait coupée par des oeillets brodés en soie or dans lesquels passaient les deux soutaches qui, en se réunissant, donnaient un mouvement très heureux.

La partie recouvrant le col et les revers était faite d'une seule pièce, comme un col-châle; et c'est justement l'arrangement des soutaches suivant la découpe du revers qui donnait du cachet à l'ensemble de la garniture.

Nous disions plus haut que l'on employait des oeillets brodés; ce sont ces petits oeillets bleu ou noirs, qui remplacent les brides; on peut les broder à l'aiguille avec un point de feston, mais il est plus rapide de les garnir avec un crochet; c'est la maille simple que l'on fait tout autour en passant le crochet dans l'oeillet.

Les soutaches s'emploient en quantité en toutes nuances, elles font bon effet.

Encore une garniture très réussie: un costume en drap bleu marine avec un parement en velours blanc venant se poser sur un bord de drap rouge cerise et réunissant les deux parties, trois rangs de soutache noire, le dernier étant disposé en bouclettes avec des trèfles dans les angles.

Les tons bordeaux en drap ou en velours s'emploient beaucoup pour les garnitures, de même qu'un certain vert un peu cru que nous appelons vert pomme.

Mais on ne saurait trop le répéter, sur quelques tissus que ce soit, des soutaches, toujours des soutache, se disposent le plus gentiment du monde.

Ce que l'on dit. Ce que l'on fait.

Nous sommes dans la période des voyages, des vacances et des longs et beaux jours. Les costumes de voyage, de campagne, de bains de mer s'imposent donc à l'attention. Comme toujours, ces différentes toilettes, pour être pratiques, doivent être courtes ou rasant terre. Mais que de variétés ne trouvons-nous pas dans toutes ces robes, bien qu'en apparence destinées à peu près à rendre les mêmes services, depuis la robe de toile blanche ou teinte très claire pour jeunes filles, jeunes femmes. Le tailleur domine toujours.

On voit des jupes à plis, à lés, des jaquettes boléros, de petites vestes flottantes. La plus large latitude est laissée à votre choix; ce qui se recommande, c'est la fraîcheur, le clair et le froufrouant des dessous, tandis que les dessus rigides gardent une apparence impeccable. Les toiles treillis beige, champagne avec légers fils de couleur tissés dans la trame, feront de charmantes robes à double usage pour la campagne ou le voyage; elles ne tiennent guère de place, l'étoffe est résistante, ne se froisse pas ce qui offre de grands avantages.

Les jupons sont en batiste, en mohair ou en petite soie, suivant trois degrés de l'élégance. Ils peuvent se faire indépendants et remplacer la sous-jupe lorsque l'étoffe est solide. Tout cela est net.

Les mohairs de fantaisie cork-screw ou mélangée, restent aussi les costumes de voyage par excellence, ne se salissant pas, ne se froissant pas et laissant la poussière glisser.



Trois petits vêtements d'été.

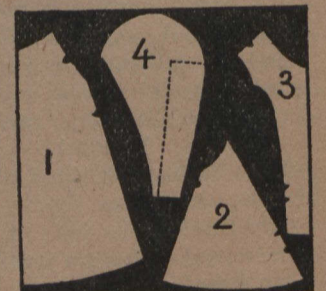
Fig. 1. Très élégant boléro en taffetas de teinte claire. Il est flottant à la taille et rehaussé d'incrustations de dentelle. Le col rabattu est bordé d'une légère ruche de taffetas. Manche courte avec volant doublé de mousseline de soie.

Fig. 2. Boléro en drap beige boutonné par trois pattes liserées de taffetas. Col et revers en guipure posée sur transparent de satin. Manche courte avec revers de guipure et volant de dentelle.

Fig. 3. Petit manteau, genre boléro plissé à gros plis plats. Une draperie maintient les plis à partir du devant en se prolongeant derrière. Très joli col de broderie anglaise sur taffetas paille descendant sur les épaules. Manche courte, plissée et libre du bas, avec volant de broderie.

en lui-même était bien peu de chose et l'effet était très heureux. Il est bon de savoir qu'en général ce ne sont pas les dessins les plus savants et les plus compliqués qui ont le plus de cachet, des lignes simples mais bien comprises suffisent.

Cette garniture noir et or était très gracieusement disposée; aux bords, un rang noir à un huitième



PATRON No 41

Charmant vêtement fait pour enfants de 2 à 4 ans. Ce vêtement peut être fait en tissus légers. Matériaux 18½ pouces en 48 pouces. Indiquez l'âge et le No du patron.

Pour recevoir ce patron en papier tissu, il suffit de nous adresser 10 cents et de nous indiquer le No du patron, ainsi que l'âge. (N'oubliez pas de donner votre adresse.) Ce patron est en vente à nos bureaux, aux mêmes conditions.



PATRON No 40

Blouse simple composée de 3 morceaux, peut s'exécuter en tous tissus légers. Matériaux 2 verges en 48 pouces. Buste: 32, 34, 36, 38 et 40. Donnez le tour de buste.

Pour recevoir ce patron en papier tissu, il suffit de nous adresser 10 cents et de nous indiquer le No du patron, ainsi que le tour de buste. (N'oubliez pas de donner votre adresse.) Ce patron est en vente à nos bureaux, aux mêmes conditions.

La Vie au Foyer

Petits-pois au jus

Faites une bonne sauce rousse, légère et onctueuse. Ajoutez-y quelques cuillerées à soupe de jus de veau, ou de boeuf, ou de poulet, à votre choix, mais jamais du jus de mouton. — Passez cette sauce.

Mettez-la dans une casserole, où vous jetez alors vos petits-pois, préalablement épluchés, de grosseur régulière. Ajoutez un morceau de sucre, et placez la casserole sur un feu modéré; tenez-la couverte.

Au bout de vingt minutes, ajoutez quelques coeurs de laitues à vos petits-pois, et faites continuer la cuisson jusqu'à ce que les laitues soient tendres; environ trente-cinq minutes en tout.

Cette façon de préparer les petits-pois est expéditive et donne un apprêt des plus savoureux.

On peut remplacer les coeurs de laitues par des pointes d'asperges fines, auxquelles on a auparavant fait subir une cuisson de quelques instants dans de l'eau bouillante salée. — Les asperges exigent une cuisson totale de même durée que celle des petits-pois.

La sauce rousse. — Mettez dans une casserole de terre une cuillerée à soupe de beurre; faites-y rouscir autant de farine. Travaillez et mouillez la sauce avec du bon bouillon de boeuf ou de volaille. Ensuite, ajoutez-y du jus et continuez comme il est dit plus haut.

Il faut un quart d'heure pour faire la sauce; trente à quarante minutes, pour cuire les petits-pois, s'ils sont tendres. — La sauce ne doit jamais bouillir, mais simplement mijoter.

Rognon de veau sauté au vin blanc

Faites blondir dans du beurre, à la poêle, une cuillerée d'oignon haché. Ajouter le rognon de veau émincé; saler, poivrer. Mener la cuisson à feu vif dès le moment où les rognons sont ajoutés, pour les bien saisir. Quelques minutes suffisent. Retirez-les de la poêle avec une écumoire; tenir au chaud. Verser dans la poêle deux cuillerées de vin blanc, un peu plus de bouillon. Ajoutez une gousse d'ail et une petite cuillerée à café d'Extrait de Liebig; délayer bien. Laisser mijoter cinq minutes. Lier avec un peu de beurre pétri avec un rien de farine. Remettre les rognons dans la poêle pour les réchauffer, sans bouillir. Verser en plat chauffé et saupoudrer de persil haché.

Gigot catalan

Prenez une bonne poignée d'ail épluchée avec soin faites-la blanchir et bouillir. A moitié de la cuisson, jetez l'eau et remettez-en de la nouvelle. Laissez bouillir le jus jusqu'à ce que l'ail soit bien amolli. Faites rôtir ou bouillir un gigot, à votre choix. A moitié de sa cuisson vous y ajouterez l'ail et son jus en l'arrosant souvent. Au moment de servir disposez l'ail réduit au fond d'un plat, arrosez-le de citron. Placez le gigot sur l'ail, entouré de rondelles de citron. Mets relevé qui fait manger les gens affligés d'un appétit capricieux.

Confiture de rhubarbe

Pelez très légèrement des tiges de rhubarbe que vous coupez ensuite en morceaux d'une ou deux lignes d'épaisseur et pesez-les. Mettez cuire avec un peu d'eau, et après une demi-heure d'ébullition ajoutez le sucre, environ les deux-tiers du poids de rhubarbe. La cuisson doit se continuer pendant environ une heure, à bon feu. Pour savoir si la confiture est cuite, on en met une cuillerée dans une assiette, et on incline cette dernière. La confiture ne doit pas couler.

UN PORTE-CARTES



Vous le ferez en employant du drap ou du velours de tons verts brodés. Les branchages se feront avec de la petite chenille; le coeur des fleurs sera formé par une perle ou par une paillette.

Comme bordure, nous emploierons des rubans de teintes claires adoucies.

Brodé avec goût, ce porte-cartes fera un élégant bibelot accessoire de toilette; il a sa place marquée parmi ces riens élégants qui sont aussi agréables à offrir qu'à recevoir.

Deux pochettes intérieures peuvent lui donner un peu plus d'utilité, ce qui ne sera pas sans lui mériter quelque attention de la part de femmes pratiques et ordonnées.

Pommade pour les mains

Pour entretenir la blancheur des mains — Il suffira de se recouvrir les mains, le soir, de vieux gants, après se les être frottées avec un peu de la pommade suivante, qu'il est très facile de confectonner soi-même.

Farine de lin.	30	grammes
Miel.	75	—
Savon en poudre.	75	—
Talc.	25	—
Glycérine.	40	—
Poudre d'iris.	15	—

Mélangez bien tous ces produits au bain-marie et mettez dans un pot de porcelaine.

Apprêt des dentelles — Lorsqu'elles ont été lavées, les dentelles ordinaires sont ramollies. Pour leur rendre l'apprêt qu'elles ont perdu on les passera dans le liquide ci-après, puis on les tendra pour les faire sécher :

Faites dissoudre, dans un litre d'eau bouillante, 40 grammes de borax et 200 grammes de gomme laque. Ajoutez une petite quantité d'amidon délayé dans un peu d'eau. L'eau doit rester à la température de l'ébullition pendant qu'on opère le mélange; on la laisse ensuite refroidir.

Comment laver les flanelles

Il faut tout d'abord établir en principe que les flanelles et tous les lainages en général ne doivent pas être frottés fortement et qu'il est mauvais de mettre du savon à même, il faut préparer une bonne eau de savon dans laquelle on met les pièces à nettoyer.

Voici donc comment il faudra blanchir les flanelles pour qu'elles conservent jusqu'à complète usure leur souplesse et leur largeur.

Dans de l'eau chaude on fait dissoudre du savon noir en pâte en quantité suffisante pour obtenir une bonne eau savonneuse dans laquelle on a aussi fait fondre un peu de carbonate de soude. Si l'eau est chaude, on l'allonge avec de l'eau froide ou on la laisse refroidir pour ne s'en servir que tiède.

C'est dans ce bain que l'on met les objets à nettoyer et, après les y avoir laissés tremper quelques instants, on les frotte doucement dans la mousse de savon en récidivant l'opération aux endroits fortement salis.

Puis on prépare une seconde eau de savon en prenant cette fois du savon de Marseille blanc que l'on coupe en petits copeaux, de manière à ce que l'eau bouillante que l'on verse dessus le dissolve aisément; comme précédemment, on emploie le mélange tiède, mais on n'ajoute point de carbonate cette fois.

Lavez de nouveau dans cette eau en frottant légèrement; tordez ou plutôt pressez les flanelles dans les mains et mettez-les dans un baquet où vous verserez de l'eau bouillante.

On laisse en cet état jusqu'à ce que l'eau soit assez refroidie pour que l'on puisse y mettre les mains. A ce moment on sort les flanelles, on les presse et on les met à sécher.

On les repasse avant qu'elles soient complètement sèches et avec des fers modérément chauds.

Certaines personnes seront peut-être surprises que nous leur disions de verser de l'eau bouillante, mais elles peuvent agir ainsi sans crainte. Cette recette ayant été maintes et maintes fois expérimentée a toujours donné d'excellents résultats, et en toute confiance on pourra la mettre en pratique.

Procédé pour le nettoyage des glaces et des vitres — Rendre une glace parfaitement limpide, voilà qui n'est pas toujours commode avec ces moyens ordinaires, eau et linges ou peaux de chamois. Voici ce qu'il faut faire: mélangez de la magnésie calcinée avec de la benzine pure, de façon à avoir une pâte à moitié liquide, puis frottez les glaces avec des chiffons de coton recouverts d'un peu de ce mélange. Le verre ne tardera pas à être d'une clarté parfaite.

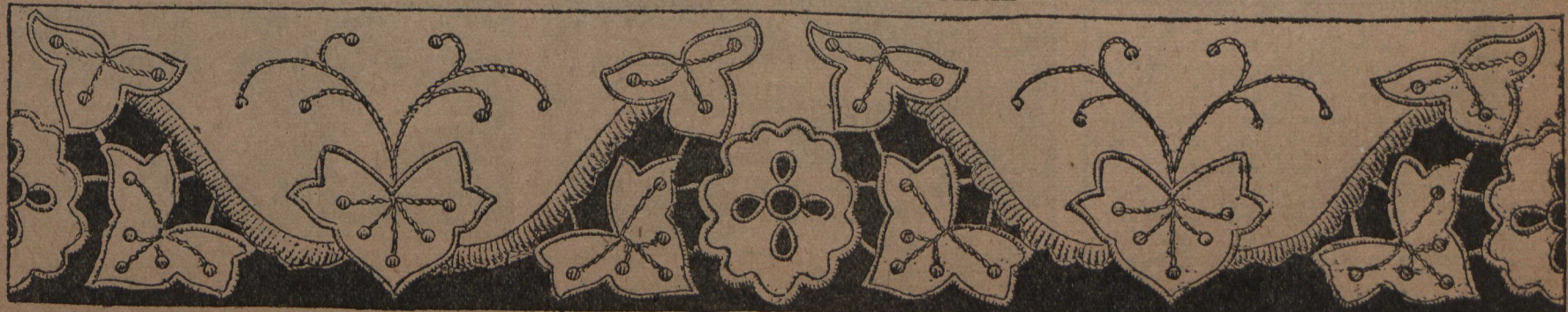
Taches d'huile sur de la soie — Si la tache est ancienne, on la rafraîchira en y ajoutant une nouvelle goutte d'huile et on laissera l'étoffe s'imbiber pendant quelques heures puis on lavera avec une flanelle et de l'essence de térébenthine. Si la tache est récente, cela n'en ira que mieux.

Un mélange de 125 grammes d'essence de térébenthine et de 15 grammes d'éther sulfurique est préférable encore à l'essence de térébenthine pure.

Une eau de toilette — Hygiénique et de parfum agréable, l'eau de toilette, composée d'après les données ci-après, passe pour blanchir la peau.

On mélangera 20 grammes de borax, le jus de deux citrons, quelques gouttes d'essence de violette et d'héliotrope, et la quantité d'alcool suffisante pour compléter une demi-pinte. La recette est on le voit simple et facile à employer et n'est pas bien coûteuse.

GRAND FESTON POUR LINGERIE



Ce joli feston servira à garnir des objets de lingerie fine, tels que volants de coussin, tête de lit, taies, etc. La broderie se compose de plumetis et de broderies anglaise avec branches au point de cordonnet et pois en relief.



POUR NOS JEUNES AMIS

Monsieur et Madame Souris

M. et Mme Souris vivaient dans la salle à manger, auprès du buffet. C'étaient de très gentilles souris, qui ne mangeaient pas plus qu'il ne leur fallait, et ils prenaient toujours grand soin de garder quelques provisions pour le cas où un ami viendrait les voir.

Or, un jour, à leur grand ennui, ils trouvèrent qu'ils avaient tout mangé dans la salle à manger. Ils ne pouvaient rester longtemps dans cette situation; aussi, M. Souris sortit de la salle à manger, courut à la cuisine et de là à l'office. Il aperçut un beau fromage sur une assiette. M. Souris en mangea tant qu'il put, et quand il fut bien repu, il emporta un gros morceau dans sa bouche, pour Mme Souris. Quand Marie, la cuisinière, entra dans l'office et qu'elle vit le dégât causé au fromage:

—Oh! ces souris! s'écria-t-elle, je vais m'en débarrasser.

Et, apportant une souricière, elle retint la trappe avec un morceau de fromage.

Or, M. Souris retourna le jour suivant à l'office, et en revint en galopant, disant à sa femme que, dans sa seconde visite, il avait vu une bien drôle de petite maison, de laquelle s'échappait l'odeur délicieuse de ce qu'ils avaient mangé la veille, et en regardant bien, il avait vu qu'on y avait placé le bon fromage dont Mme Souris et lui s'étaient tant régalé. Sa femme lui conseilla fort bien de ne pas toucher à ce morceau de gruyère.

—On doit être très prudent, dans ce monde-ci, dit-elle, et les choses ne sont pas toujours ce qu'elles semblent.

M. Souris pensa que sûrement cela ne lui ferait pas de mal de regarder le morceau de fromage, et il y alla. Cette fois, le fromage lui sembla de meilleure mine encore que l'autre fois; il se dit qu'il n'y avait pas grand mal à y toucher, et il y toucha. "Pan!..." cria la trappe, et M. Souris fut attrapé!... En entendant le bruit, Marie accourut à l'office et, voyant M. Souris pris, elle cria:

—Minet! Minet!...

Et un superbe chat blanc accourut auprès d'elle.

Mme Souris attendit longtemps M. Souris, elle devint fort anxieuse et sortit pour voir ce qui était arrivé. Elle sortit de la salle à manger, de là à la cuisine, puis à l'office, tout comme M. Souris l'avait fait avant elle.

Dès le seuil de l'office, elle sentit une odeur délicieuse.

—Oh! que ça sent bon!... dit-elle.

Et, constatant que l'odeur venait de quelque chose qui était attaché dans une jolie petite maison dont la porte était ouverte, invitant à y entrer, elle passa sa tête dedans.

—Ça doit être la maison dont a parlé M. Souris, dit-elle; il a dû faire attention à ce que je lui ai dit; il a eu bien raison de ne pas se fier à cette boîte, car les gentlemen souris sont si aventureux!

Et elle s'avança un peu plus dans la maison.

—Cela ne me fera pas grand mal si je ne fais qu'y toucher, dit-elle.

Et elle y toucha: "Pan!" cria la trappe; mais Mme Souris était souple, elle bondit, comme la trappe se fermait, et elle ne tomba que sur sa queue, dont une partie resta dehors. Mme Souris poussa l'entrée de l'autre côté et revint chez elle. Là, elle trouva M. Souris, qui avait réussi à s'échapper des pattes du chat blanc. Ils s'embrassèrent et se jurèrent de ne plus toucher aux boîtes, quelque odeur qu'elles pussent sentir.

VERS A DIRE

L'amour maternel.—La perdrix

Quand la perdrix
Voit ses petits

En danger, et n'ayant qu'une plume nouvelle
Qui ne peut fuir encor par les airs le trépas,
Elle fait la blessée et va traînant de l'aile,
Attirant le chasseur et le chien sur ses pas,
Détourne le danger, sauve ainsi sa famille,
Et puis, quand le chasseur croit que son chien la
Elle lui dit adieu, prend sa volée et rit [pille,
De l'homme qui, confus, en vain des yeux la suit.

LA FONTAINE.



Petit Jean a offert à sa grand'mère de porter un panier aussi gros que lui. Mais, moins fort que bien intentionné, il se repose le long du chemin.

La petite fille et le petit chat

Il était une fois une petite fille qui était assise dans le jardin.

Il y avait à la porte un petit chat qui était très gentil.

La petite fille appela le petit chat: "Minet, Minet, viens, Minet!"

Minet vint près de la petite fille, il joua avec elle, et il la caressa en faisant: "ron, ron, ron".

Et la petite fille était contente de jouer avec Minet, et elle le caressait aussi.

A ce moment, ils s'aimaient, ils étaient amis.

Mais la petite fille devint méchante. Elle tira la queue au petit chat.

Alors Minet se fâcha, il ne fit plus "ron, ron", mais donna un coup de griffe à la petite fille en faisant "pff! pff!"

Alors ils ne s'aimaient plus, ils n'étaient plus amis.

Le petit chat ne voulut plus jouer avec la petite fille, et il s'en alla.

Et la petite fille resta toute seule.

Les méchants n'ont point d'amis.

Le petit oiseau recueilli

Il y avait une fois une petite fille qui était chez sa marraine.

Dans la chambre de la marraine, il y avait une cheminée où l'on ne faisait pas de feu, parce qu'il faisait chaud. C'était au printemps.

Voilà que tout à coup on entend dans la cheminée un bruit qui faisait: "frrroû, frrroû, frrroû".

La petite fille voulut se cacher, mais sa marraine la prit par la main et lui dit: "Viens plutôt avec moi, viens voir dans la cheminée ce qui fait "frrroû, frrroû".

La petite fille vint docilement. Elle regarda en l'air dans le tuyau noir de la cheminée, et elle aperçut un pauvre petit oiseau qui tomba à ses pieds en battant des ailes.

C'était le battement de ses ailes qui faisait "frrroû, frrroû".

La petite fille saisit le petit oiseau, et elle était toute joyeuse de le tenir, lorsque sa marraine lui dit:

—Le petit oiseau n'est pas heureux, lui, car il est séparé de ses parents. Et ses parents doivent être aussi bien malheureux d'avoir perdu leur enfant.

Alors la petite fille, qui avait un bon cœur, dit à sa marraine:

—Si on pouvait le renvoyer à ses parents?... mais il ne peut voler, il n'a pas encore assez de force...

Alors on mit l'oiseau dans une cage; on plaça la cage ouverte sur la croisée, et bientôt on vit le père et la mère voltiger autour de la cage, puis y entrer, et donner avec tendresse la becquée à leur enfant retrouvé.

Puis, lorsque le petit oiseau fut devenu assez fort pour s'envoler, il s'envola. Mais quand vint le soir, et que le petit oiseau eut envie de dormir, il ne retourna point dans son nid, il n'alla point s'abriter dans les branches des arbres, il revint frapper à la fenêtre de la bonne marraine, et se percha dans la petite cage où il avait été accueilli.

Et chaque matin, après lui avoir chanté sa petite chanson, il partait; mais chaque soir il revenait.

Car il se souvint toute sa vie du bien qu'on lui avait fait.

* * *

Mlle Lili — cinq ans — joue "à la dame" avec son frère, à qui est dévolu le rôle de domestique:

—Jean, lui dit-elle, j'ai à sortir... Allez faire atteler mon automobile!

* * *

DEVINETTES

No 1—Question historique

Quel est le roi qui avait pour devise: "Qui je défends est maître."?

No 2—Question drolatique

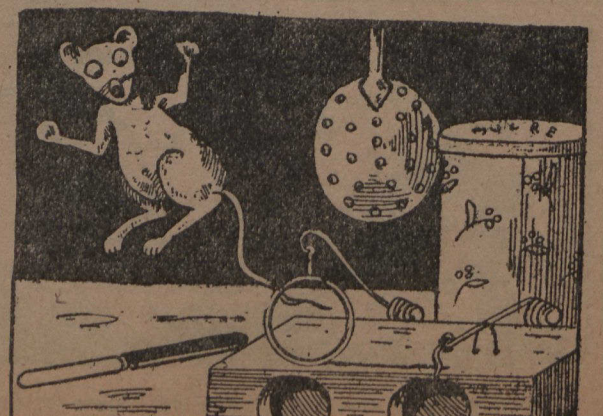
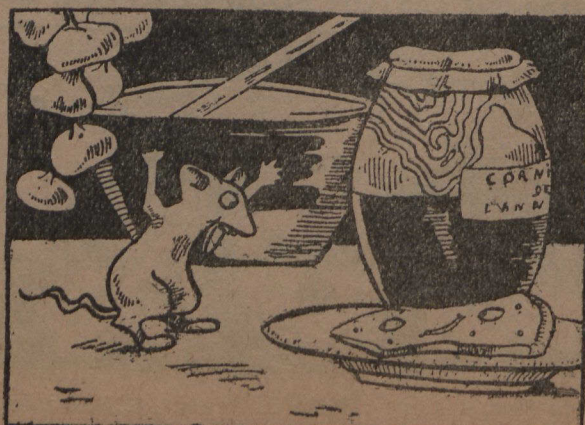
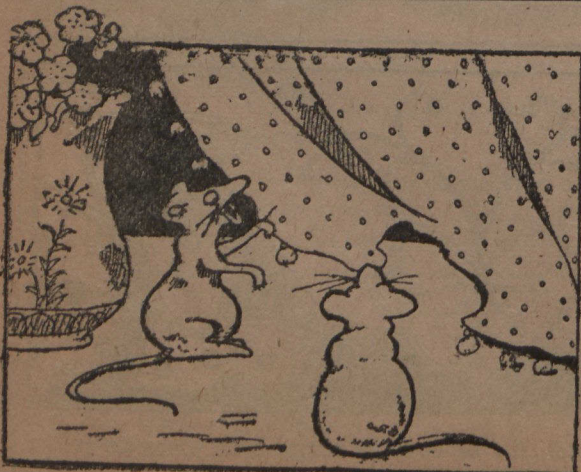
Qu'est-ce qui diminue en allongeant?

No 3—Mots carrés

Mon premier est un grand fleuve,
Mon deux est entouré d'eau.
Mon trois enfin est la preuve
Que c'est le pluriel qu'il faut.

No 4—Pour les tout petits (au-dessous de 8 ans)

Faire trente mots français avec les lettres du mot "Marcel".



Montréal, 21 juillet 1906

—Certainement, jeune homme, et je vous raserai aussi, si vous voulez.

—Je vous remercie, dit Mattia, pas aujourd'hui, quand je repasserai.

J'étais ébahi de l'assurance de Mattia; il me lança un coup d'oeil à la dérobée pour me dire d'attendre un moment avant de me fâcher.

Bientôt Espinassous eut fini de raser son paysan, et, la serviette à la main, il vint pour couper les cheveux de Mattia.

—Monsieur, dit Mattia, pendant qu'on lui nouait la serviette autour du cou, nous avons une discussion, mon camarade et moi, et comme nous savons que vous êtes un célèbre musicien, nous pensons que vous voudrez bien nous donner votre avis sur ce qui nous embarrasse.

—Dites un peu ce qui vous embarrasse, jeunes gens.

Je compris où Mattia tendait à arriver: d'abord il voulait voir si ce perruquier-musicien était capable de répondre à ses questions, puis, au cas où ses réponses seraient satisfaisantes, il voulait se faire donner sa leçon de musique pour le prix d'une coupe de cheveux; décidément, il était malin, Mattia.

—Pourquoi, demanda Mattia, accorde-t-on un violon sur certaines notes et pas sur d'autres?

Je crus que ce perruquier, qui précisément à ce moment même était en train de passer le peigne dans la longue chevelure de Mattia, allait faire une réponse dans le genre des miennes, et je riais déjà tout bas, quand il prit la parole:

—La seconde corde à gauche de l'instrument devant donner le "la" au diapason normal, les autres cordes doivent être accordées de façon à ce qu'elles donnent les notes de quinte en quinte, c'est-à-dire "sol", quatrième corde; "ré", troisième corde; "la", deuxième corde; "mi", première corde ou chanterelle.

Ce ne fut pas moi qui ris, ce fut Mattia; se moquait-il de ma mine ébahie? était-il simplement joyeux de savoir ce qu'il avait voulu apprendre? toujours est-il qu'il riait aux éclats.

Pour moi, je restais bouche ouverte à regarder ce perruquier qui, tout en tournant autour de Mattia et faisant claquer ses ciseaux, débitait ce petit discours, qui me paraissait prodigieux.

—Eh bien, dit-il, en s'arrêtant tout à coup devant moi, je crois bien que ce n'était pas mon petit client qui avait tort.

Tant que dura la coupe de ses cheveux, Mattia ne tarit pas en questions, et à tout ce qu'on lui demanda, le barbier répondit avec la même facilité et la même sûreté que pour le violon.

Mais après avoir ainsi répondu, il en vint à interroger lui-même, et bientôt il sut à quelle intention nous étions venus chez lui.

Alors il se mit à rire aux éclats:

—Voilà de bons petits gamins, disait-il; sont-ils drôles!

Puis il voulut que Mattia, qui évidemment était bien plus drôle que moi, lui jouât un morceau; et Mattia, prenant bravement son violon, se mit à exécuter une valse.

—Et tu ne sais pas une note de musique! s'écriait le perruquier, en claquant des mains et en tutoyant Mattia comme s'il le connaissait depuis longtemps.

J'ai dit qu'il y avait des instruments posés sur un établi et d'autres qui étaient accrochés contre le mur. Mattia, ayant terminé son morceau de violon, prit une clarinette.

—Je joue aussi de la clarinette, dit-il, et du cornet à pistons.

—Allons, joue, s'écria Espinassous.

Et Mattia joua ainsi un morceau sur chacun de ces instruments.

—Ce gamin est un prodige, criait Espinassous; si tu veux rester avec moi, je ferai de toi un grand musicien; tu entends, un grand musicien! le matin, tu raseras la pratique avec moi, et tout le reste de la journée je te ferai travailler; ne crois pas que je ne sois pas un maître capable de t'instruire parce que je suis perruquier; il faut vivre, manger, boire, dormir, et voilà à quoi le rasoir est bon; pour faire la barbe aux gens, Jasmin n'en est pas moins le plus grand poète de France; Agen a Jasmin, Mende a Espinassous.

En entendant la fin de ce discours, je regardai Mattia. Qu'allait-il répondre? Est-ce que j'allais perdre mon ami, mon camarade, mon frère, comme tous ceux que j'avais aimés? Mon coeur se serra. Cependant, je ne m'abandonnai pas à ce sentiment. La situation ressemblait jusqu'à un certain point à celle où je m'étais trouvé avec Vitalis quand madame Milligan avait demandé à me garder près d'elle: je ne voulus pas avoir à m'adresser les mêmes reproches que Vitalis.

—Ne pense qu'à toi, Mattia, dis-je d'une voix émue.

Mais il vint vivement à moi et, me prenant la main:

—Quitter mon ami je ne pourrais jamais. Je vous remercie, monsieur.

Espinassous insista en disant que quand Mattia aurait fait sa première éducation, on trouverait le moyen de l'envoyer à Toulouse, puis à Paris, au Conservatoire; mais Mattia répondit toujours:

—Quitter Remi, jamais!

—Eh bien, gamin, je veux faire quelque chose pour toi, dit Espinassous, je veux te donner un livre où tu apprendras ce que tu ignores.

Et il se mit à chercher dans des tiroirs: après un temps assez long, il trouva ce livre, qui avait pour titre: "Théorie de la musique"; il était bien vieux, bien usé, bien fripé, mais qu'importait.

Alors, prenant une plume, il écrivit sur la première page: "Offert à l'enfant qui, devenu un artiste, se souviendra du perruquier de Mende."

Je ne sais s'il y avait alors à Mende d'autres professeurs de musique que le barbier Espinassous, mais voilà celui que j'ai connu et que nous n'avons jamais oublié, ni Mattia ni moi.

VIII

LA VACHE DU PRINCE

J'aimais bien Mattia quand nous arrivâmes à Mende; mais quand nous sortîmes de cette ville, je l'aimais encore plus. Est-il rien de meilleur, rien de plus doux pour l'amitié que de sentir avec certitude que l'on est aimé de ceux qu'on aime?

Et quelle plus grande preuve Mattia pouvait-il me donner de son affection que de refuser, comme il l'avait fait, la proposition d'Espinassous, c'est-à-dire la tranquillité, la sécurité, le bien-être, l'instruction dans le présent et la fortune dans l'avenir, pour partager mon existence aventureuse et précaire, sans avenir et peut-être même sans lendemain.

Je n'avais pas pu lui dire devant Espinassous l'émotion que son cri: "Quitter mon ami!" avait provoquée en moi; mais quand nous fûmes sortis, je lui pris la main et, la lui serrant:

—Tu sais, lui dis-je, que c'est entre nous à la vie et à la mort?

Il se mit à sourire en me regardant avec ses grands yeux.

—Je savais ça avant aujourd'hui, dit-il.

Mattia, qui jusqu'alors avait très peu mordu à la lecture, fit des progrès surprenants le jour où il lut dans la "Théorie de la musique" de Kuhn. Malheureusement, je ne pus pas le faire travailler autant que j'aurais voulu et qu'il le désirait lui-même, car nous étions obligés de marcher du matin au soir, faisant de longues étapes pour traverser au plus vite ces pays de la Lozère et de l'Auvergne, qui sont peu hospitaliers pour des chanteurs et des musiciens. Sur ces pauvres terres, le paysan, qui gagne peu, n'est pas disposé à mettre la main à la poche; il écoute avec un air placide tant qu'on veut bien jouer; mais quand il prévoit que la quête va commencer, il s'en va ou ferme sa porte.

Enfin, par Saint-Flour et Issoire, nous arrivâmes aux villages d'eaux, qui étaient le but de notre expédition, et il se trouva par bonheur que les renseignements du montreur d'ours étaient vrais: à la Bourboule, au Mont-Dore surtout, nous fîmes de belles recettes.

Le résultat de notre campagne fut merveilleux; toutes mes dépenses payées, nous eûmes assez vite gagné soixante-huit francs.

Soixante-huit francs et cent quarante-six que nous avions en caisse, cela faisait deux cent quatorze francs; l'heure était venue de nous diriger sans plus tarder vers Chavanon, en passant par Ussel, où, nous avait-on dit, devait se tenir une foire importante pour les bestiaux.

Une foire, c'était notre affaire; nous allions pouvoir acheter enfin cette fameuse vache, dont nous parlions si souvent et pour laquelle nous avions fait de si rudes économies.

Jusqu'à ce moment, nous n'avions eu que le plaisir de caresser notre rêve et de le faire aussi beau que notre imagination nous le permettait: notre vache serait blanche, c'était le souhait de Mattia; elle serait rousse, c'était le mien, en souvenir de notre pauvre Roussette; elle serait douce, elle donnerait plusieurs seaux de lait; tout cela était superbe et charmant.

Mais maintenant, de la rêverie il fallait passer à l'exécution, et c'était là que l'embarras commençait.

Comment choisir notre vache avec la certitude qu'elle aurait réellement toutes les qualités dont nous nous plaisions à la parer? Cela était grave. Je ne savais pas à quels signes on reconnaît une bonne vache, et Mattia était aussi ignorant que moi.

Si nous prenions un vétérinaire pour nous aider, sans doute cela nous serait une dépense, mais combien elle nous rassurerait.

Au milieu de notre embarras, nous nous arrêta-

mes à ce parti, qui, sous tous les rapports, paraissait le plus sage, et nous continuâmes alors gaiement notre route.

La distance n'est pas longue du Mont-Dore à Ussel; nous mîmes deux jours à faire la route, encore arrivâmes-nous de bonne heure à Ussel.

J'étais là dans mon pays, pour ainsi dire: c'était à Ussel que j'avais paru pour la première fois en public, dans le "Domestique de M. Joli-Coeur", ou "Le plus bête des deux n'est pas celui qu'on pense", et c'était à Ussel aussi que Vitalis m'avait acheté ma première paire de souliers, ces souliers à clous qui m'avaient rendu si heureux.

Pauvre Joli-Coeur! il n'était plus là avec son bel habit rouge de général anglais, et Zerbino, avec la gentille Dolce, manquaient aussi.

Pauvre Vitalis, je l'avais perdu et je ne le reverrais plus, marchant la tête haute, la poitrine cambrée, marquant le pas des deux bras et des deux pieds en jouant une valse sur son fifre perçant.

Sur six que nous étions alors, deux seulement restaient debout: Capi et moi; cela rendit mon entrée à Ussel toute mélancolique; malgré moi je m'imaginai que j'allais apercevoir le feutre de Vitalis au coin de chaque rue et que j'allais entendre l'appel qui tant de fois avait retenti à mes oreilles: "En avant!"

La boutique du fripier où Vitalis m'avait cenduit pour m'habiller en artiste vint heureusement chasser ces tristes pensées: je la retrouvai telle que je l'avais vue lorsque j'avais descendu ses trois marches glissantes. A la porte se balançait le même habit galonné sur les coutures, qui m'avait ravi d'admiration, et dans la montre je retrouvai les mêmes vieilles lampes.

Je voulus aussi montrer la place où j'avais débuté, en jouant le rôle du domestique M. Joli-Coeur, c'est-à-dire le plus bête des deux: Capi la reconnut et frétilla de la queue.

Après avoir déposé nos sacs et nos instruments à l'auberge où j'avais logé avec Vitalis, nous nous mîmes à la recherche d'un vétérinaire.

Quand celui-ci eut entendu notre demande, il commença par nous rire au nez.

—Mais il n'y a pas de vaches savantes dans le pays, dit-il.

—Ce n'est pas une vache qui sache faire des tours qu'il nous faut, c'en est une qui donne du bon lait.

—Et qui ait une vraie queue, ajouta Mattia, que l'idée d'une queue collée tourmentait beaucoup.

—Enfin, monsieur le vétérinaire, nous venons vous demander de nous aider de votre science pour nous empêcher d'être volés par les marchands de vaches.

Je dis cela en tâchant d'imiter les airs nobles que Vitalis prenait si bien lorsqu'il voulait faire la conquête des gens.

—Et pourquoi diable voulez-vous une vache? demanda le vétérinaire.

En quelques mots, j'expliquai ce que je voulais faire de cette vache.

—Vous êtes de bons garçons, dit-il, je vous accompagnerai demain matin sur le champ de foire, et je vous promets que la vache que je choisirai n'aura pas une queue postiche.

—Ni des cornes fausses? dit Mattia.

—Ni des cornes fausses.

—Ni la mamelle soufflée?

—Ce sera une belle et bonne vache; mais pour acheter il faut être en état de payer?

Sans répondre, je dénouai un mouchoir dans lequel était enroulé notre trésor.

—C'est parfait, venez me prendre demain matin, à sept heures.

—Et combien vous devons-nous, monsieur le vétérinaire?

—Rien du tout; est-ce que je veux prendre de l'argent à de bons enfants comme vous!

Je ne savais comment remercier ce brave homme, mais Mattia eut une idée.

—Monsieur, est-ce que vous aimez la musique? demanda-t-il.

—Beaucoup, mon garçon.

—Et vous vous couchez de bonne heure?

Cela était assez incohérent, cependant, le vétérinaire voulut bien répondre:

—Quand neuf heures sonnent.

—Merci, monsieur, à demain matin, sept heures. J'avais compris l'idée de Mattia.

—Tu veux donner un concert au vétérinaire? dis-je.

—Justement: une sérénade quand il va se coucher; ça se fait pour ceux qu'on aime.

—Tu as eu là une bonne idée, rentrons à l'auberge et travaillons les morceaux de notre concert; on peut ne pas se gêner avec le public qui paye, mais quand on paye soi-même, il faut faire de son mieux.

A neuf heures moins deux ou trois minutes nous étions devant la maison du vétérinaire, Mattia avec son violon, moi avec ma harpe: la rue était sombre,

car la lune, devant se lever vers neuf heures, on avait jugé bon de ne pas allumer les réverbères; les boutiques étaient déjà fermées, et les passants étaient rares.

Au premier coup de neuf heures nous partîmes en mesure : et dans cette rue étroite, silencieuse nos instruments résonnèrent comme dans la salle la plus sonore: les fenêtres s'ouvrirent et nous vîmes apparaître des têtes encapuchonnées de bonnets, de mouchoirs et de foulards; d'une fenêtre à l'autre on s'interpellaient avec surprise.

Notre ami le vétérinaire demeurait dans une maison qui, à l'un de ses angles, avait une gracieuse tourelle: une des fenêtres de cette tourelle s'ouvrit, et il se pencha pour voir qui jouait ainsi.

Sans doute il nous reconnut et il comprit notre intention, car de sa main il nous fit signe de nous taire :

—Je vais vous ouvrir la porte, dit-il, vous jouerez dans le jardin.

Et presque aussitôt cette porte nous fut ouverte.

—Vous êtes de braves garçons, dit-il en nous donnant à chacun une bonne poignée de main, mais vous êtes aussi des étourdis; vous n'avez donc point pensé que le sergent de ville pouvait vous arrêter pour tapage nocturne sur la voie publique!

Notre concert recommença dans le jardin, qui n'était pas bien grand, mais très coquet, avec un berceau couvert de plantes grimpantes.

Comme le vétérinaire était marié et qu'il avait plusieurs enfants, nous eûmes bientôt un public autour de nous: on alluma des chandelles sous le berceau et nous jouâmes jusqu'à dix heures; quand un morceau était fini, on nous applaudissait, et on nous en demandait un autre.

Si le vétérinaire ne nous avait pas mis à la porte, je crois bien, que sur la demande des enfants, nous aurions joué une bonne partie de la nuit.

—Laissez-les aller au lit, dit-il, il faut qu'ils soient ici demain à sept heures.

Mais il ne nous laissa pas aller sans nous offrir une collation qui nous fut très agréable; alors, pour remerciements, Capi joua quelques-uns de ses tours les plus drôles, ce qui fit la joie des enfants; il était près de minuit quand nous partîmes.

La ville d'Ussel, si tranquille le soir, était le lendemain matin pleine de tapage et de mouvement: avant le lever du jour, nous avions entendu dans notre chambre un bruit incessant de charrettes roulant sur le pavé et se mêlant aux hennissements des chevaux, aux meuglements des vaches, aux bêlements des moutons, aux cris des paysans qui arrivaient pour la foire.

Quand nous descendîmes, la cour de notre auberge était déjà encombrée de charrettes enchevêtrées les unes dans les autres, et des voitures qui arrivaient descendaient des paysans endimanchés qui prenaient leurs femmes dans leurs bras pour les mettre à terre; alors tout le monde se secouait, les femmes défripaient leurs jupes.

Dans la rue un flot mouvant se dirigeait vers le champ de foire; comme il n'était encore que six heures, nous eûmes envie d'aller passer en revue les vaches qui étaient déjà arrivées et de faire notre choix à l'avance.

Ah! les belles vaches! Il y en a de toutes les couleurs et de toutes les tailles, les unes grasses, les autres maigres, celles-ci avec leurs veaux, celles-là traînant à terre leurs mamelles pleines de lait; sur le champ de foire se trouvaient aussi des chevaux qui hennissaient, des juments qui léchaient leurs poulains, des porcs gras qui se creusaient des trous dans la terre, des cochons de lait qui hurlaient comme si on les écorchait vifs, des moutons, des poules, des oies; mais que nous importait! nous n'avions d'yeux que pour les vaches qui subissaient notre examen en clignant les paupières et en remuant lentement la mâchoire, ruminant placidement leur repas de la nuit, sans se douter qu'elles ne mangeraient plus l'herbe des pâturages où elles avaient été élevées.

Après une demi-heure de promenade, nous en avions trouvé dix-sept qui nous convenaient tout à fait, celle-ci pour telle qualité, celle-là pour telle autre, trois parce qu'elles étaient rousses, deux parce qu'elles étaient blanches; ce qui bien entendu souleva une discussion entre Mattia et moi.

A sept heures nous trouvâmes le vétérinaire qui nous attendait et nous revînmes avec lui au champ de foire en lui expliquant de nouveau quelles qualités nous exigeons dans la vache que nous allions acheter.

Elles se résumaient en deux mots: donner beaucoup de lait et manger peu.

—En voici une qui doit être bonne, dit Mattia en désignant une vache blanchâtre.

—Je crois que celle-là est meilleure, dit-je en montrant une rousse.

Le vétérinaire nous mit d'accord en ne s'arrêtant ni à l'une ni à l'autre, mais en allant à une troisième:

c'était une petite aux jambes grêles, rouge de poil, avec les oreilles et les joues brunes, les yeux bordés de noir et un cercle blanchâtre autour du muffle,

—Voilà une vache du Rouergue qui est justement ce qu'il vous faut, dit-il.

Un paysan à l'air chétif la tenait par la longe; ce fut à lui que le vétérinaire s'adressa pour savoir combien il voulait vendre sa vache.

—Trois cents francs.

Déjà cette petite vache alerte et fine, maligne de physionomie, avait fait notre conquête; les bras nous tombèrent du corps.

Trois cents francs: ce n'était pas du tout notre affaire, je fis un signe au vétérinaire pour lui dire que nous devions passer à une autre; il m'en fit un pour me dire au contraire que nous devions persévérer.

Alors une discussion s'engagea entre lui et le paysan: il offrit 150 francs; le paysan diminua 10 francs. Le vétérinaire monta à 170; le paysan descendit à 280.

Mais arrivées à ce point, les choses ne continuèrent pas ainsi: au lieu d'offrir, le vétérinaire commença à examiner la vache en détail: elle avait les jambes faibles, le cou trop court, les cornes trop longues; elle manquait de poumons, la mamelle n'était pas bien conformée.

La paysan répondit que, puisque nous nous y connaissions si bien, il nous donnerait sa vache pour deux cent cinquante francs afin qu'elle fût en bonnes mains.

Là-dessus la peur nous prit, nous imaginant tous deux que c'était une mauvaise vache.

—Allons en voir d'autres, dis-je.

Sur ce mot le paysan, faisant un effort, diminua de nouveau dix francs.

Enfin, de diminution en diminution, il arriva à deux cent dix francs, mais il y resta.

D'un coup de coude le vétérinaire nous avait fait comprendre que tout ce qu'il disait n'était pas sérieux et que la vache, loin d'être mauvaise était excellente; mais deux cent dix francs, c'était une grosse somme pour nous.

Pendant ce temps, Mattia tournant par derrière la vache lui avait arraché un long poil à la queue et la vache lui avait détaché un coup de pied.

Cela me décida.

—Va pour deux cent dix francs, dis-je, croyant tout fini.

Et j'étendis la main pour prendre la longe, mais le paysan ne me la céda pas.

—Et les épingles de la bourgeoise! dit-il.

Une nouvelle discussion s'engagea, et finalement nous tombâmes d'accord sur vingt sous d'épingles. Il nous restait donc trois francs.

De nouveau j'avancai la main, le paysan me la prit et me la serra fortement en ami.

Justement parce que j'étais un ami, je n'oublierais pas le vin de la fille.

Le vin de la fille nous coûta dix sous.

Pour la troisième fois je voulus prendre la longe, mais mon ami le paysan m'arrêta :

—Vous avez apporté un licou? me dit-il, je vends la vache, je ne vends pas son licou.

Cependant comme j'étais son ami il voulait bien me céder ce licou pour trente sous, ce n'était pas cher.

Il nous fallait un licou pour conduire notre vache, j'abandonnai les trente sous, calculant qu'il nous en resterait encore vingt.

Je comptai donc les deux cent treize francs, et pour la quatrième fois j'étendis la main.

—Où donc est votre longe? demanda le paysan, je vous ai vendu le licou, je ne vous ai pas vendu la longe.

La longe nous coûta vingt sous, nos vingt derniers sous.

Et lorsqu'ils furent payés, la vache nous fut enfin livrée avec son licou et sa longe.

Nous avions une vache, mais nous n'avions plus un sou, pas un seul pour la nourrir et nous nourrir nous-mêmes.

—Nous allons travailler, dit Mattia, les cafés sont pleins de monde, en nous divisant nous pouvons jouer dans tous, nous aurons une bonne recette ce soir.

Et après avoir conduit notre vache dans l'écurie de notre auberge où nous l'attachâmes avec plusieurs noeuds, nous nous mîmes à travailler chacun de notre côté, et le soir quand nous fîmes le compte de notre recette, je trouvai que celle de Mattia était de quatre francs cinquante centimes et la mienne de trois francs.

Avec sept francs cinquante centimes nous étions riches.

Mais la joie d'avoir gagné ces sept francs cinquante était bien petite, comparée à la joie que nous éprouvions d'en avoir dépensé deux cent quatorze.

Nous décidâmes la fille de cuisine à traire notre

vache, et nous soupâmes avec son lait: jamais nous n'en avions bu d'aussi bon, Mattia déclara qu'il était sucré et qu'il sentait la fleur d'orange, comme celui qu'il avait bu à l'hôpital, mais bien meilleur.

Et dans notre enthousiasme, nous allâmes embrasser notre vache sur son mufle noir; sans doute elle fut sensible à cette caresse, car elle nous lécha la figure de sa langue rude.

—Tu sais qu'elle embrasse, s'écria Mattia ravi.

Pour comprendre le bonheur que nous éprouvions à embrasser notre vache et à être embrassés par elle, il faut se rappeler que ni Mattia ni moi, nous n'étions gâtés par les embrassades: notre sort n'était pas celui des enfants choyés, qui ont à se défendre contre les caresses de leurs mères; et tous deux cependant nous aurions bien aimé à nous faire caresser.

Le lendemain matin, nous étions levés avec le soleil et tout de suite nous nous mettions en route pour Chavanon.

Combien j'étais reconnaissant à Mattia du concours qu'il m'avait prêté, car sans lui je n'aurais jamais amassé cette grosse somme de deux cent quatorze francs; j'avais voulu lui donner le plaisir de conduire notre vache, et il n'avait pas été médiocrement heureux de la tirer par la longe, tandis que je marchais derrière elle. Ce fut seulement quand nous fûmes sortis de la ville que je vins prendre place à côté de lui, pour causer comme à l'ordinaire et surtout pour regarder ma vache: jamais je n'en avais vu une aussi belle.

En effet, elle avait fort bon air, marchant lentement en se balançant, en se prélassant comme une bête qui a conscience de sa valeur.

Maintenant je n'avais plus besoin de regarder ma carte à chaque instant comme je le faisais depuis notre départ de Paris: je savais où j'allais, et bien que plusieurs années se fussent écoulées depuis que j'avais passé là avec Vitalis, je retrouvais tous les accidents de la route.

Mon intention, pour ne pas fatiguer notre vache, et aussi pour ne pas arriver trop tard à Chavanon, était d'aller coucher dans le village où j'avais passé ma première nuit de voyage avec Vitalis, dans ce lit de fougère, où le bon Capi voyant mon chagrin était venu s'allonger près de moi et avait mis sa patte dans ma main pour me dire qu'il serait mon ami. De là nous partirions le lendemain matin pour arriver de bonne heure chez mère Barberin.

Mais le sort qui, jusque-là nous avait été si favorable, se mit contre nous et changea nos dispositions.

Nous avons décidé de partager notre journée de marche en deux parts, et de la couper par notre déjeuner, surtout par le déjeuner de notre vache qui consisterait en herbe des fossés de la route qu'elle paîtrait.

Vers dix heures, ayant trouvé un endroit où l'herbe était verte et épaisse, nous mîmes les sacs à bas, et nous fîmes descendre notre vache dans le fossé.

Tout d'abord je voulus la tenir par la longe, mais elle se montra si tranquille et surtout si appliquée à paître, que bientôt je lui entortillai la longe autour des cornes, et m'assis près d'elle pour manger mon pain.

Naturellement nous eûmes fini de manger bien avant elle; alors après l'avoir admirée pendant assez longtemps, ne sachant plus que faire, nous nous mîmes à jouer aux billes Mattia et moi, car il ne faut pas croire que nous étions deux petits bonshommes graves et sérieux, ne pensant qu'à gagner de l'argent: si nous menions une vie qui n'est point ordinairement celle des enfants de notre âge, nous n'en avions pas moins les goûts et les idées de notre jeunesse, c'est-à-dire que nous aimions à jouer au jeu des enfants, et que nous ne laissions point passer une journée sans faire une partie de billes, de balle ou de saut de mouton. Tout à coup, sans raison bien souvent, Mattia me disait: "Jouons-nous?" Alors, en un tour de main, nous nous débarrassions de nos sacs, de nos instruments, et sur la route nous nous mettions à jouer; et plus d'une fois, si je n'avais pas eu ma montre pour me rappeler l'heure, nous aurions joué jusqu'à la nuit; mais elle me disait que j'étais chef de troupe, qu'il fallait travailler, gagner de l'argent pour vivre; et alors je repassais sur mon épaule endolorie la bretelle de ma harpe: en avant!

Nous eûmes fini de jouer avant que la vache eût fini de paître, et quand elle nous vit venir à elle, elle se mit à tondre l'herbe à grands coups de langue, comme pour nous dire qu'elle avait encore faim.

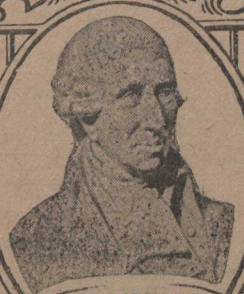
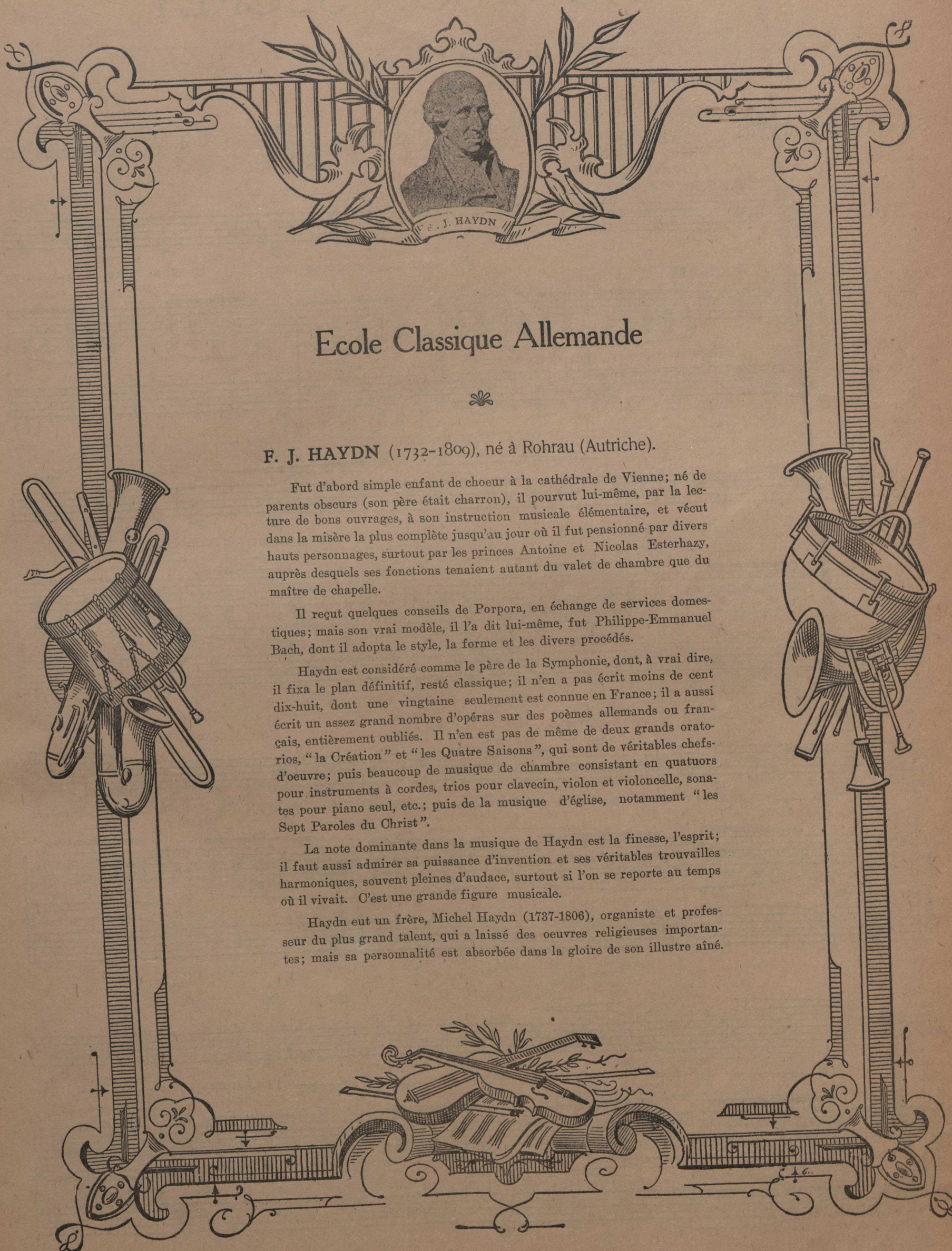
—Attendons un peu, dit Mattia.

—Tu ne sais donc pas qu'une vache mange toute la journée?

—Un tout petit peu.

Tout en attendant, nous reprîmes nos sacs et nos instruments.

(A suivre)



F. J. HAYDN

Ecole Classique Allemande



F. J. HAYDN (1732-1809), né à Rohrau (Autriche).

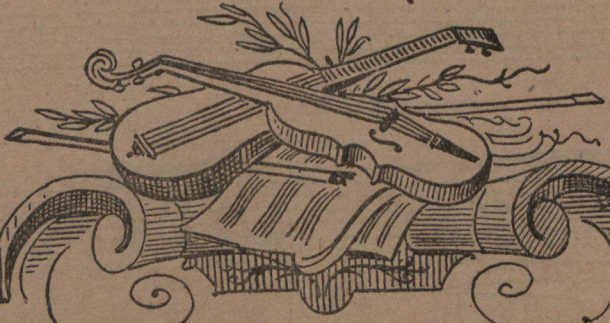
Fut d'abord simple enfant de chœur à la cathédrale de Vienne; né de parents obscurs (son père était charron), il pourvut lui-même, par la lecture de bons ouvrages, à son instruction musicale élémentaire, et vécut dans la misère la plus complète jusqu'au jour où il fut pensionné par divers hauts personnages, surtout par les princes Antoine et Nicolas Esterhazy, auprès desquels ses fonctions tenaient autant du valet de chambre que du maître de chapelle.

Il reçut quelques conseils de Porpora, en échange de services domestiques; mais son vrai modèle, il l'a dit lui-même, fut Philippe-Emmanuel Bach, dont il adopta le style, la forme et les divers procédés.

Haydn est considéré comme le père de la Symphonie, dont, à vrai dire, il fixa le plan définitif, resté classique; il n'en a pas écrit moins de cent dix-huit, dont une vingtaine seulement est connue en France; il a aussi écrit un assez grand nombre d'opéras sur des poèmes allemands ou français, entièrement oubliés. Il n'en est pas de même de deux grands oratorios, "la Création" et "les Quatre Saisons", qui sont de véritables chefs-d'œuvre; puis beaucoup de musique de chambre consistant en quatuors pour instruments à cordes, trios pour clavecin, violon et violoncelle, sonates pour piano seul, etc.; puis de la musique d'église, notamment "les Sept Paroles du Christ".

La note dominante dans la musique de Haydn est la finesse, l'esprit; il faut aussi admirer sa puissance d'invention et ses véritables trouvailles harmoniques, souvent pleines d'audace, surtout si l'on se reporte au temps où il vivait. C'est une grande figure musicale.

Haydn eut un frère, Michel Haydn (1737-1806), organiste et professeur du plus grand talent, qui a laissé des œuvres religieuses importantes; mais sa personnalité est absorbée dans la gloire de son illustre aîné.



MA VIE A SON SECRET

Sonnet de Félix ARVERS

Musique de Georges BIZET

The musical score is set in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Andante' with a metronome marking of 52. The vocal line is marked 'CHANT' and the piano accompaniment is marked 'PIANO'. The score consists of five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Ma vie à son secret, mon âme à son mystère. Un amour éternel en un moment conquis. Le mal est sans remède, mais si j'ai dû le taire, si celle qui l'a fait n'en a jamais rien su. Ah, et j'aurais pas ses prés'. The piano accompaniment features a prominent left-hand bass line with chords and a right-hand part with arpeggiated chords. Dynamics include *p*, *pp*, *p*, and *cresc.*. The tempo marking 'Andante' appears at the beginning of the first system and again at the start of the second system.

Prière de lire le sonnet de Félix Arvers, page 385. L'expression du chant de la superbe mélodie de G. Bizet ne pourra qu'y gagner.

poco *a* *poco* *ed* *a* *ni*

d'elle — t. na. per. cu. Tou. jours — à ses cô. tés et toujours so. li tai. re.

ma *lo* *mol* *lo* *f* *allarg.*

Ei j'aurai jusqu'au bout fait mon temps sur la ter. ré. N'osant rien de. man.

molto *dim.* *a Tempo*

der et n'ayant rien re. cul

a Tempo *espress.*

p

Pour el le, que le

pp

ciel a fal. te douce et ten. dre. Ei. le suit son che. min, — dis.

traite — et sans en ten dre le murmu re d'a mour é . le . vé sur ses

pas A l'austè re de voir pi . eu . sement fi . de . le . El . le di . ra , li .

p *cre* *scen* *do* *ed* *a* *ni*

sant ces vers tout remplis d'el . le "Quelle est donc cet . te fem me ?

mu *to* *mol* *to* *f* *allarg* *molto*

et ne comprendra pas !

a Tempo

dim *espress* *p*

pp *rall. ed estinto*

FEUILLETON DE L'ALBUM UNIVERSEL

La guerre noire

Par J. B. D'AURIAO

(Suite)

—Nous allons lever l'ancre sur le coup de midi: je veux qu'on me croie parti emmenant aux Antilles Mme de Reillière, et j'irai m'abriter dans quelque autre port caché jusqu'à ce que cette affaire soit terminée; autrement, tous les corsaires français de ces parages, ameutés par M. de Campfort, viendront, avant douze heures d'ici, nous assaillir comme des guêpes. Car, vous le connaissez, il a une influence inouïe dans l'île; et, Dieu sait s'il sera furieux quand il apprendra l'enlèvement de ses "amours!"

—C'est vrai, dit le capitaine, et ce qui l'animerait le plus, ce sera la découverte de la cassette.

—Oh! il ne saura peut-être pas cela de suite, répliqua le commodore; en tout cas, cette circonstance changera peu de chose à ses résolutions... Mme de Reillière est "tout" pour lui. Ecoutez, messieurs; je ne sais quelle inspiration me pousse à devancer le départ; remontez sur le pont et faites tout préparer pour appareiller: dans un quart-d'heure je vous rejoindrai en haut, et nous lèverons l'ancre.

Les deux officiers le saluèrent et sortirent; Ford referma la porte sur eux, puis prenant la cassette qui était par terre auprès de sa table:

—Voyons cela, dit-il en faisant jouer la serrure; je vais donc mettre la main sur ce secret introuvable... Ah! Sonthonax! Pisistrate!... vous avez bien rabattu le gibier; mais moi, moi seul! ai réussi à le prendre au gîte.

Et il abattit le couvercle avec une impatiente curiosité. Un rouleau de parchemin jaillit hors du coffret.

—Les plans!... s'écria Ford avec un empressement joyeux, en dépliant les précieuses feuilles...

Mais, au moment où il jetait le premier coup d'oeil, une main d'acier s'abattit sur sa tête en la relevant de force; une autre le saisit à la gorge de manière à l'empêcher de crier, et une voix railleuse lui dit:

—Doucement! commodore; entre la coupe et les lèvres il y a loin... Vous allez expérimenter le supplice de tantale dont, probablement, vous n'avez connaissance que par ouï-dire.

Ses yeux effarés, aussi bien que ses oreilles, furent forcés de constater la présence inattendue et inopportune de Campfort. Ce dernier continua:

—Nous sommes tous fort pressés, mylord; je vais vous donner mes ordres en deux mots... Oui! mes ordres! insista Georges, lisant une protestation hautaine dans les yeux de son adversaire. Ecoutez-moi bien: Je vais revêtir un uniforme quelconque d'officier que vous me fournirez; je vais mettre à ma ceinture une paire de pistolets que vous me fournirez aussi; je vais suspendre à mon côté une bonne épée que vous fournirez encore; je vais mettre enfin dans ma manche ce joli poignard que je vois là suspendu à votre chevet, et qui me semble bel et bien empoisonné au "curare": puis, je m'attacherai à votre personne comme une ombre, une ombre vengeresse! vous entendez?... et, sur mon honneur, je vous jure que je vous tuerai comme un chien, si vous clignez seulement d'un oeil, sans ma permission. Je me charge de vous guider dans l'exécution de mon programme; pour vous laisser le plaisir de la surprise, je ne vous en dis rien d'avance; seulement, regardez-moi toujours aux yeux... et tremblez! de ne pas me comprendre à demi-mot... Je vous en préviens, si vous me faites répéter deux fois une parole... vous êtes foudroyé!... Tenez, mylord, vous ne sauriez croire avec quelle peine je retiens mes mains qui d'elles-mêmes se crispent autour de votre cou... ne les tentez pas! Pour Dieu! ne les tentez pas! mylord!...

Les yeux du commodore s'épuisaient en mouvements affirmatifs et soumis; Campfort commençait à desserrer l'étai vivant dans lequel il retenait son adversaire lorsque la porte de la cabine s'ébranla devant un choc extérieur.

—Voici quelqu'un, dit Georges rapidement, je prends seulement le poignard au "curare", et je me cache un instant derrière vos rideaux... prenez garde! j'ai le bras levé!

A peine avait-il lâché le commodore, que celui-ci s'élança vers la porte, mais il n'eut pas la peine de l'ouvrir: une puissante poussée extérieure la fit sortir de ses gonds, et une forme humaine s'élançant sur le malheureux Ford, lui couvrit la tête d'un voile épais. Ce premier assaillant était suivi de deux compagnons qui garrôtèrent en un clin d'oeil le commodore, et l'ayant bâillonné de manière à lui

ôter la faculté de crier, lui rendirent la liberté de voir.

Ford reconnut avec terreur Probado, le Parisien et Jocko: le Parisien prit la parole:

—Capitaine, lui dit-il, vous êtes enfoncé... dans un quart-d'heure vous aurez fait remettre la chaloupe à la mer; Mmes de Reillières dans la chaloupe; nous trois et Naïa auprès de ces dames... ceci est primo. Vous allez, pendant que Probado ramassera cette cassette, et vos papiers... vous allez signer une "passe" superbe qui sera bonne pour traverser toutes les flottes britanniques, d'ici jusqu'à Pékin, si nous voulons... ceci est deuxième. Vous allez enfin nous remettre une belle lettre pour toutes les autorités de l'île, avec lesquelles vous avez des manigances; dans ces lettres vous direz (avec notre signalement) comme quoi nous sommes vos hommes de confiance, et envoyés secrets, bons pour tout faire, et pour être obéis comme vous... ceci est troisième. Maintenant comme vous aurez promis d'être sage, voici une surprise: enlève le panneau, ami Jocko.

Le panneau enlevé laissa voir la soute aux poudres, une chandelle brûlait sur un baril défoncé, plein de poudre. Le commodore à cette vue fit un soubresaut et son visage devint de toutes couleurs.

—Ah! ça vous agace, capitaine, dit froidement le Parisien... mais tant pis! c'est comme ça! N'ayez pas peur, il y a encore de la chandelle assez pour vous donner le temps d'écrire; d'ailleurs, je vais m'installer là-bas; je garderai la mine, jusqu'à ce que tout soit en règle, et que les camarades soient dehors; vous me prendrez ensuite si vous pouvez.

Au moment de s'en aller, le Parisien jeta autour de lui un regard circulaire pour chercher une arme; tout à coup il poussa un cri.

—Il est là!! Probado! regarde... il est là! Jour de Dieu! Voilà un patron!!

Et le Parisien se jeta, fou de joie, aux pieds de Campfort, qui, sorti à petit bruit de sa cachette, lui tendait une paire de pistolets.

—Tout se fera comme l'a dit mon brave Parisien, répliqua Campfort; ce qui n'empêchera pas l'accomplissement de mon programme, ajouta-t-il en regardant le commodore; d'autant mieux, vous le savez mylord, que nous sommes en majorité maintenant. Va! mon ami, garde ta mine... Probado et Jocko, retournez auprès de Mme de Reillière, mais ne lui dites rien, je lui réserve une heureuse surprise. — A nous deux maintenant, mylord; je le suppose vous n'avez guère l'envie de vous jouer d'un Français... mieux vaudrait toucher au feu.

Sur ce, il débarrassa paternellement le commodore de ses entraves et avec son aide, revêtit un splendide costume de contre-amiral, sans oublier les armes.

—Maintenant, présentez-moi à votre état-major, dit Georges.

—Sous quel nom vous présenterai-je...? pourrez-vous jouer votre rôle d'officier anglais?... Je tremble sur les suites d'une telle audace... murmura le malheureux Ford.

—Par mon aïeule je suis héritier direct du duc d'Argyle... un noble sang, je pense... et qui n'a aucun mélange d'anglo-normand; annoncez lord Nithengale d'Argyle...: "Do not fear for my part of an english officer I am ready... (ne craignez rien pour mon rôle d'officier anglais, je suis prêt)" ajouta Campfort en employant la langue anglaise avec une pureté qui trompa les oreilles éminemment britanniques de Ford... Enfin, ne tremblez pas... vous connaissez le proverbe: "Audaces fortuna juvat". Allons! tout le monde sur le pont.

Et il prit Ford sous le bras, non sans lui laisser sentir au travers de la manche, la poignée du terrible "krick" empoisonné au "curare": tous deux arrivèrent ainsi sur le pont; Campfort soutenant l'infortuné commodore, toujours près de s'évanouir.

A l'aspect inattendu d'un officier supérieur, l'équipage se rangea respectueusement, le chapeau à la main. Le capitaine et les deux lieutenants étonnés demeurèrent immobiles et dans l'attente.

—Commodore, mon cher lord, veuillez me présenter à ces messieurs, dit gracieusement Campfort en lui pressant le bras avec la poignée du "krick".

Le cher commodore s'exécuta comme un cheval fatigué qui sent l'éperon.

Une fois présenté, Georges débita un "speech" tout à fait gentil et convenable, dont les officiers furent ravis. Ensuite, à la grande terreur du commodore, il aborda carrément la question relative à Mme de Reillière.

—Messieurs, dit-il aux officiers groupés autour de lui, nous allons, si vous voulez bien, à la chambre du conseil; j'ai à vous transmettre des instructions concernant Mme de Reillière.

On se rendit à la salle désignée sur l'avant du navire; là, Campfort s'exprima de la manière suivante:

—J'ai en main de pleins et absolus pouvoirs, Messieurs, ainsi que l'a vérifié mon noble et cher ami, votre honorable commodore.

Ici Ford s'inclina avec une grâce affirmative, sous la pression du "manche" redouté que Campfort serrait amoureusement contre la main du cher et noble ami.

En vertu de ces pouvoirs illimités, j'ai dû me livrer à l'examen des moindres opérations auxquelles, jusqu'à ce jour, s'est livrée l'escadre... Je me hâte de le dire, elles reçoivent ma haute approbation, et je vous félicite personnellement, Messieurs, de votre conduite qui est au-dessus de tout éloge. Cependant, je crois devoir revenir sur une mesure récente à la suite de laquelle on pourrait nous accuser d'avoir violé le droit des gens, en faisant enlever et conduire à bord une femme, une veuve, un enfant et quelques serviteurs fidèles. Nous allons les rendre à la liberté, avec de tels ménagements, que tout blâme sera forcé de tourner à l'éloge, et que Mme de Reillière elle-même, nous remerciera de ce que nous aurons fait pour elle. N'est-ce pas là ce dont nous sommes convenus, mon commodore?

—Certainement! certainement!! se hâta de dire Ford, avec une voix d'écho.

—Qu'en pensez-vous, Messieurs? ajouta Campfort.

—Un mécontentement manifeste se dessinait clairement sur le visage des officiers: le capitaine se leva:

—Milord, dit-il, je n'ai point à discuter les ordres de Votre Grâce; mais s'il n'est permis de donner un avis, je me prononcerai contradictoirement à votre opinion.

—Et pourquoi? monsieur, dit calmement Campfort; parlez librement, nous sommes ici pour délibérer.

—Nous sommes en guerre, poursuivit le capitaine; nous avons ouvert des hostilités contre la France; en nous emparant de Mme de Reillière, nous avons mis la main sur une ennemie dont les manœuvres avaient, jusqu'à ce jour, caché à toutes les recherches un trésor dont l'armée a le besoin le plus urgent, et sur lequel nous avons le plus légitime des droits, celui de la conquête. Que nous importent les cris d'une femme ou de ses valets!... La guerre a ses rigueurs... d'autres ont à se plaindre plus que Mme de Reillière; sa captivité est douce, elle sera courte; nous ne la dépouillerons pas personnellement, nous saisissons les fonds militaires de la France, c'est-à-dire, les richesses d'un parti rétrograde qui lutte contre le progrès et veut étouffer la liberté chez les blancs comme chez les noirs. Mon avis est que cette prise est de bonne guerre, et qu'elle doit être maintenue.

Les officiers adhérèrent chaudement aux conclusions du capitaine: le commodore resta impassible, la poignée du krick pesait toujours sur son bras.

Campfort reprit:

—Je ne puis admettre les raisonnements du capitaine; au-dessus des lois de la guerre, il y a celles de l'honneur et de l'humanité: croyez-vous, Messieurs, que l'Angleterre sera plus riche et plus honorée, lorsqu'elle aura recueilli traîtreusement quelques millions surpris aux mains d'une femme?... et, que répondra l'honneur anglais, lorsqu'on lui demandera compte de l'hospitalité exercée envers cette femme capturée dans un bal... dans un piège tendu par l'état-major anglais?...

Les officiers firent un brusque mouvement pour repousser la responsabilité que Campfort leur jetait à la face en termes si sévères: un murmure irrité se fit entendre parmi eux.

Campfort, d'un oeil calme et serein, examinait ces symptômes menaçants, et continuait de tenir le commodore en sa puissance:

—La vérité paraît dure quelquefois, ajouta-t-il; mais je voulais, je devais vous la dire: et, comme ma conviction est inébranlable sur ce point, j'agirai ainsi que je viens de vous l'annoncer: Mme de Reillière sera mise immédiatement en liberté.

Puis, se tournant vers le commodore, il lui dit:

—Veuillez ordonner que la grande chaloupe soit mise à la mer.

—Vous entendez, capitaine, répéta Ford machinalement; qu'on mette la chaloupe à la mer!

Depuis quelques moments, le premier lieutenant observait Georges avec une insistance méfiante: il se pencha à l'oreille du capitaine au moment où celui-ci se préparait, bien malgré lui, à transmettre l'ordre du commodore. Aux premiers mots que lui dit son lieutenant, il se retourna vers Campfort comme si un serpent l'eût piqué, et, faisant deux pas vers lui :

—Vous êtes un imposteur et un espion, monsieur de Campfort, s'écria-t-il en tirant son épée.

Georges s'attendait à ce dénouement depuis une minute. D'un bond de jaguar, il se rejeta en arrière, tenant toujours le commodore :

—Parisien! cria-t-il d'une voix tonnante, attention aux poudres! prépare-toi à sauter!

—J'y suis! hurla le Parisien du fond de la cale.

Les officiers connaissaient trop bien le danger imprévu qui les menaçait... ils pâlirent et demeurèrent immobiles.

Georges, se faisant un rempart du commodore, tenait levé sur lui le poignard mortel :

—Allons, messieurs, dit-il d'une voix vibrante, l'espace vous attend!... faites un signe, la poudre résonnera!...

Au même instant apparut sur le pont Mme de Reillière pâle et échevelée; elle avait reconnu le cri de guerre de Campfort, ce cri terrible, précurseur de la mort ou de la liberté.

Elle courut avec Blanche se jeter à genoux auprès de Georges et lui dit :

—Nous prions, Georges, pendant que vous combattez, nous prions Dieu qu'il nous fasse vaincre ou mourir ensemble; courage, ami!!

Campfort lui adressa un sourire paternel :

—Vaincre... oui! répondit-il; mourir... peut-être!

—M'avez-vous parlé? commandant, cria la voix souterraine du Parisien.

—Oui! reprit Campfort; compte tout haut jusqu'à cent, et mets le feu!

—Un... deux... trois... quatre... répéta lentement le Parisien...

Les officiers restèrent impassibles; mais l'équipage s'émut, quelques groupes de matelots se consultèrent, en regardant les écoutes; elles étaient fermées, à l'exception d'une seule ouverture que gardaient Probado et Joeko armés jusqu'aux dents.

—...Trente-cinq... trente-six... trente-sept... trente-huit... trente-neuf... continuait le Parisien avec une régularité implacable.

Quand il fut arrivé à compter cinquante, la voix de Campfort s'éleva comme un glas funèbre :

—Officiers et soldats anglais, vous allez mourir. Recommandez votre âme à Dieu!...

Le Parisien comptait toujours :

—Quatre-vingt-trois... quatre-vingt-quatre... quatre-vingt-cinq...

Pas un officier ne bougea: quelques jeunes matelots irlandais ou écossais firent un signe de croix: Mme de Reillière, tenant Blanche embrassée, répétait cette prière des agonisants qu'elle avait commencée au désert.

—Quatre-vingt-quinze... quatre-vingt-seize... dit le Parisien.

—A revoir! là-haut! dit Campfort à Mme de Reillière.

—Halte! on vous rend la chaloupe! vociféra le maître timonier en se suspendant aux cordages.

—Faut-il m'arrêter? demanda le Parisien... j'avais cent dans le gosier!

—Attends! répondit Campfort.

—Oui! (cui! attends! "french dog"! répétait le timonier en activant les matelots qui le secondaient; attends! ce ne sera pas long! la voilà, ta chaloupe! Puisse la foudre t'y écraser, et cent mille requins te couper en morceaux! ajouta-t-il par forme de péroraison.

La chaloupe fut à l'eau en un clin-d'oeil; les officiers, mornes et désespérés, s'étaient assis sur le banc de quart: Campfort tenant toujours le commodore en otage, pressa Mme de Reillière de faire ses préparatifs, en même temps que d'une voix ferme, il commandait diverses manoeuvres aux matelots.

Bientôt la petite troupe française fut réunie sur l'embarcation; le Parisien seul était resté dans la soute aux poudres, et Campfort sur le pont.

Tout à coup la vigie signala un navire que la préoccupation des scènes précédentes avait empêché de remarquer. C'était un noble vaisseau portant le pavillon anglais: il avançait rapidement, sous toutes voiles, poussé par une fraîche brise du matin.

Lorsqu'il fut à une centaine de brasses, il mit en panne, fit une embardée qui le plaça de flanc vis-à-vis du vaisseau anglais, et arbora le drapeau blanc de la France.

C'était un grand navire, armé en corsaire, revenant de quelque expédition si lointaine que le bruit

de la Révolution ne lui était point encore parvenu.

Campfort poussa un cri de joie :

—Le "Faucon"! Versac!... à moi! Versac!! à moi! les Faucons!!! fit-il d'une voix de stentor... Parisien! attention aux poudres...

A son appel, un grand mouvement se fit sur le vaisseau français: trois embarcations furent aussitôt mises à l'eau et accoururent à force de rames.

Un officier, debout sur l'une d'elles, agitait son mouchoir, c'était M. de Versac dont nous avons vu précédemment usurper le nom. A peine son canot eut-il accosté le navire anglais, que, dédaignant l'échelle, il saisit une "tireveille", grimpa avec l'agilité d'un écureuil et se précipita vers Campfort pour l'embrasser.

Puis, remarquant la singulière attitude de l'équipage et des officiers :

—Où suis-je? où sommes-nous? cher Georges, demanda-t-il; es-tu captif... ou fais-tu des prisonniers?...

—Ni l'un ni l'autre, ami, répliqua Campfort; j'ouvre les portes d'une prison, rien de plus. Mais je te raconterai cela plus tard: en ce moment, tu vas m'aider à prendre congé de ces messieurs... Tes hommes sont-ils armés?

—Oui! dit Versac; faut-il?...

—Rien! interrompit Campfort... Parisien! arrive, mon brave! Commodore, je vous rends la liberté: je regretterais de vous en avoir aussi brusquement privé, si vous n'étiez le seul coupable en tout ceci... Messieurs les officiers! le comte de Versac et Georges de Campfort sont prêts à vous donner une revanche quand vous voudrez... Matelots! les "Faucons" vous attendent, si le coeur vous en dit! Vive la France!

Ce dernier cri de Campfort fut répété par cent voix de bronze et alla réveiller de furieux échos sur le vieux navire voyageur.

Versac ahuri allait de Georges à Mme de Reillière, se demandant s'il faisait un rêve.

—Un mauvais rêve! oui, commandant, repartit le Parisien, le nôtre est fini; mais pour les "goddam", c'est le cauchemar qui commence.

CHAPITRE XII

ADIEUX

Quelques jours après les événements qui viennent d'être retracés, le "Faucon" se balançait gracieusement dans la petite baie de la Crète, attendant quelques passagers, et, gonflant à demi ses voiles, comme un oiseau prêt à prendre son essor entr'ouvre ses grandes ailes.

Sur la plage unie que venaient baigner les petites vagues clapotantes, stationnait un groupe d'environ dix personnes, autour desquelles reposaient des bagages annonçant un départ pour de lointains pays. Une chaloupe à dix rameurs attendait près du rivage. C'étaient tous nos amis, acteurs des drames déroulés sous nos yeux: Mme de Reillière, Blanche, Naïa, le Père Ambroise, Campfort, Probado, le Parisien, Mac'Héron, Bono-Jocko, Taralcaral, enfin le capitaine du "Faucon", M. de Versac.

Mme de Reillière partait pour la France; quelques-uns l'accompagnaient, d'autres restaient sur l'île inhospitalière, tous avaient voulu se réunir pour se dire adieu...

Campfort était très pâle, et, autour de ses grands yeux bleus, une teinte bistrée annonçant de vives angoisses morales, révélait une longue insomnie.

Pendant que chacun devisait à son gré, Georges s'éloigna de quelques pas avec Mme de Reillière et Blanche. Après être resté silencieux, il serra les mains des deux femmes dans ses fortes mains, tremblantes et moites d'une froide sueur.

—...Et vous partez... mes enfants! leur dit-il d'une voix pleine de larmes... Anne! que ferez-vous sans moi? Que deviendrai-je sans vous? Qui vous aidera dans vos peines?... Qui vous secourra dans le danger?... Quel ami aurez-vous!...

Mme de Reillière ne répondit que par un profond soupir... Campfort passa sa main dans ses cheveux, et l'étendant sur la mer :

—Pourtant! j'avais rêvé derrière ce rideau blanc de l'Océan... j'avais rêvé des jours tranquilles, dans une retraite heureuse, libre, sauvage, aérée par la douce et puissante haleine du désert... Moi! pauvre orphelin qui n'ai de famille qu'en souvenir, de patrie qu'en rêve!... moi!... pauvre et dénué de tout ce qui rafraîchit le coeur!... j'avais cru qu'un temps viendrait où j'entendrais ce mot, ce doux mot que je n'ai jamais dit à personne, — le nom de Père — prononcé par d'innocentes et chères voix!... mais non... j'ai vécu, je vivrai, je mourrai seul, inutile à ceux que j'aime... oublié!...

—Georges! vous êtes cruel, interrompit Mme de Reillière.

Campfort la regarda, et voyant ses yeux ruisselants de grosses larmes :

—Vous pleurez, Anne! vous pleurez sur moi, à cause de moi! Amitié! voilà tes bienfaits!... angoisses du présent, regrets du passé, terreurs de l'avenir!... voilà ce que généreusement tu nous donnes!

Ici Campfort fit une pause; les sanglots l'étouffaient. Tout à coup il prit Blanche à deux mains, et l'élevant jusqu'à lui, l'embrassa avec une tristesse exaltée :

—Je t'aurais appelée ma fille... mon enfant chérie... pauvre fleur recueillie au milieu des tempêtes. Oh! je t'aime de toute l'affection que j'avais pour mon Charles... de toute la tendresse que j'ai pour ta mère... de toutes les entrailles d'un père... Aime-moi un peu, enfant, souviens-toi de l'ami exilé de Georges qui t'a bercée sur ses genoux, qui t'a fait de beaux bouquets sauvages, qui t'a tirée du feu et des boues de Riquille... parle de moi à ta mère... et toutes deux priez pour moi!

Georges se détourna, gonflé de pleurs; il déposa doucement la jeune fille sur le sol, et voulut s'éloigner.

Mais Blanche, retenant une de ses mains, la plaça dans celle de sa mère :

—Georges! dit celle-ci; voilà tout ce que vous avez à nous dire?

Campfort tressaillit, mais garda le silence.

—Eh bien! écoutez-moi, notre ami, notre ami bien cher et bien aimé... j'ai entendu vos tristes paroles... elles m'ont navré, Georges; aujourd'hui vous m'avez fait verser des larmes aussi amères que celles qui coulaient sur une pauvre tombe, il y a huit jours.

—Anne! murmura Campfort.

—Entendez-moi, Georges, poursuivit Mme de Reillière d'une voix entrecoupée... s'il le faut encore, je vous redirai ce que vous savez mieux que moi... Croyez-vous que sous mes habits de deuil, je puisse accueillir des pensées d'oubli? Croyez-vous que le coeur d'une épouse puisse se donner deux fois?... Croyez-vous que moi Anne de Reillière, je remettrai à un autre cette foi jurée, dont rien ne m'a déliée, pas même la mort?... ou bien, que j'abandonnerai au linceul jusqu'au nom que m'avait donné mon Charles, mon noble et fidèle, et toujours cher époux?

La voix de Mme de Reillière s'éteignit dans un sanglot; bientôt elle reprit :

—Non! Georges; ne le croyez pas! vous ne le voudriez pas!! vous seriez le premier à m'en dissuader, si vous ne vous laissiez pas égarer par votre coeur. Hélas! moi aussi je souffre en me séparant de vous, excellent ami; moi aussi je passerai de tristes jours, seule, isolée, sans appui... avec les regrets du passé, avec les terreurs de l'avenir... Vous vivez seul, dites-vous, vous mourez seul... je mourrai, moi, laissant une orpheline... de nos deux destinées quelle est la meilleure?...

Campfort resta muet; Mme de Reillière poursuivait en s'animant :

—Oh! mais! je crois, j'espère en la douce Providence qui ménage pour chacun de nous heur et malheur... qui écoute chaque âme priant ou pleurant, et qui, pour chaque bon serviteur, réserve une récompense. Georges, notre ami, notre bon frère! reprenez donc ces paroles que je vous dis du fond de mon âme, qui resteront toujours dans mon coeur: Je vous aime... non de ce vain et futile amour qui a usurpé un si beau nom... je vous aime de cette sainte affection d'une soeur pour son frère, d'une veuve pour l'ami de son époux, d'une mère pour son enfant, d'une exilée pour son pays... Je vous dois la vie de ma fille... je vous dois ma propre existence... que voulez-vous en échange? Mon coeur, Georges, il est à vous... ne me demandez rien de plus; laissez aux morts ce qui est aux morts!

A ces mots, inondée de larmes, rougissante d'une pudique mais vive émotion, Mme de Reillière se jeta à genoux, et, collant sur les mains de Georges ses lèvres brûlantes :

—Voici mon baiser d'adieu! murmura-t-elle, rendez-le-moi sur le front.

Campfort brisé, confondu par mille angoisses, demeurait immobile :

—Obéissez, mon fils! dit derrière lui la voix émue du père Ambroise... ainsi s'embrassaient jadis les saints martyrs, sous l'oeil de Dieu, et Dieu les bénissait.

Une flamme sembla passer devant les yeux désolés de Campfort.

—Le sacrifice est consommé! dit-il d'une voix éteinte, en effleurant de ses lèvres le front pâle de Mme de Reillière; adieu! Anne, adieu!...

Quelques instants plus tard, les voiles du "Faucon" s'amointrissaient dans l'espace... Un voile blanc s'agitait sur l'arrière du navire... c'était le voile de fiancée recueilli sur le champ de bataille, qui envoyait à Georges ce dernier salut...

Jusqu'au moment où vint la nuit, trois hommes restèrent immobiles sur la plage, plongeant leurs



L'amour de la propreté

L'asperge de Monseigneur

L'excellente idée de Gribouille

ANECDOTE HISTORIQUE

Mme Lapluche est, de toutes les ménagères, la plus soigneuse et la plus méticuleuse.

Elle a mis trois tapis devant son grand escalier; et elle ne permit à son mari d'y monter que revêtu des chaussons qu'elle a soigneusement essuyés.

Samedi dernier, son époux la réveille en sursaut au milieu de la nuit :

—Ecoute, lui dit-il, j'entends du bruit...

Mme Lapluche se dresse sur son séant.

Son mari ajoute à voix basse :

—Il n'a pas dit son nom, je crois bien que c'est un voleur.

Alors, songeant à son bel escalier, Mme Lapluche s'écrie :

—Pourvu qu'il ait essuyé ses pieds!

* * *

La famille d'un homme devrait-elle l'appeler "Papa" ou "Père"? Les jours de paie ma famille m'appelle "Cher papa", le reste de la semaine on m'appelle "Le vieil oursin".

On vint dire un jour à Monseigneur Courtois de Quincy, évêque de Belley, qu'une asperge d'une grosseur merveilleuse pointait dans un des carrés de son jardin potager.

A l'instant, toute la société se transporta sur les lieux pour vérifier le fait; car, dans les palais épiscopaux aussi, on est charmé d'avoir l'occasion de voir du nouveau.

La nouvelle ne se trouva ni fausse, ni exagérée. La plante avait percé la terre, et paraissait déjà au-dessus du sol; la tête en était arrondie, vernisée, diaprée et promettait une colonne plus que de pleine main.

On se récria sur ce phénomène d'horticulture: on convint qu'à Monseigneur seul appartenait le droit de le séparer de sa racine, et le coutelier voisin fut chargé de faire immédiatement un couteau approprié à cette haute fonction.

Pendant les jours suivants, l'asperge ne fit que croître en grâce et en beauté; sa marche était lente, mais continue, et bientôt on commença à apercevoir la partie blanche où finit la partie succulente de ce légume.

Le temps de la moisson ainsi indiqué, on s'y prépara par un bon dîner, et l'on ajourna l'opération au retour de la promenade.

Alors, Monseigneur s'avança, armé du couteau officiel, se baissa avec gravité, et s'occupa à séparer de sa tige le végétal orgueilleux, tandis que toute la cour épiscopale marquait quelque impatience d'en examiner les fibres et la contexture.

Mais, ô surprise! ô désappointement! ô douleur! le prélat se releva, les mains vides... L'asperge était de bois.

Cette plaisanterie, peut-être un peu forte, était du chanoine Rosset, qui, né à Sainte-Claude, tournait à merveille et peignait fort agréablement.

Il avait conditionné de tout point la fausse plante, l'avait enfoncée en cachette, et la soulevait un peu chaque jour pour imiter sa croissance naturelle.

Monseigneur ne savait pas trop de quelle manière il devait prendre cette mystification (car c'en était bien une); mais, voyant déjà l'hilarité se peindre sur la figure des assistants, il sourit, et ce sourire fut suivi de l'explosion générale d'un rire véritablement homérique.

On emporta donc le corps du délit, sans s'occuper du délinquant; et, pour cette soirée du moins, la statue-asperge fut admise aux honneurs du salon.

BRILLAT-SAVARIN.

Impossible d'être heureux pendant quarante-huit heures de suite, en ce bas monde! Notre vieil ami Gribouille en a fait la nouvelle et toujours triste expérience, il y a quelques jours. Vous savez qu'il a acheté un coin de terrain, dans les environs de Montréal. Il a ensemencé ce mouchoir de poche avec un soin... paternel, et il attend la germination avec une inquiétude... maternelle. Or, qu'a-t-il remarqué au cours de sa dernière visite à "l'enclos"? Les taupes, mes amis, les taupes dévastent ses semis, creusent des mines, bouleversent, saccagent le terrain.

Vous jugez du désespoir de ce pauvre Gribouille. Que faire contre les taupes? Il réfléchit longtemps. Et ce matin, il s'écrie triomphalement :

—Euréka! J'ai trouvé! Je vais faire paver mon jardin!



Qui ne le serait pas? On dit que le Tsar est content de l'état actuel de sa marine!

Entre menteurs

Rascassoul avait, dimanche, sur la rue, une discussion avec Capemal, malgré le vent qui faisait rage et la pluie qui tombait à seaux.

Il était question d'hygiène et de longévité.

—Laissez-moi donc tranquille avec votre pays! disait le second. Qu'est-ce auprès du mien?

—Hein? Comment? rugissait l'autre, apprenez qu'il y a ici tel cimetière construit depuis quatre-vingt-sept ans, et que nul n'a encore étrenné! hein!

—Bah! ça n'est rien, ça! Chez nous, une miennne tante, curieuse de savoir si réellement les perroquets vivent un siècle, a élevé un de ces volatiles tout exprès... et elle a été convaincue; maintenant, elle en élève un second... pas moins.

* * *

C'est le fils qui a raison?

—Le monde appartient à ceux qui se lèvent de bonne heure, dit M. Prudhomme à son fils.

—Ah!...

—Je vais t'en donner un exemple: un pauvre homme qui s'était levé de grand matin a trouvé un portefeuille plein de billets de banque.

—Eh bien, dit l'enfant, plus honnête que son père, il a eu la peine d'aller le rendre.

—Oui, mais il a reçu une récompense.

—Alors tu vois bien, papa, reprend le petit gargon, celui qui l'avait perdu s'était levé avant lui!



"Armé du couteau officiel, Monseigneur se baissa avec gravité, et s'occupa à séparer de sa tige le végétal orgueilleux, tandis que toute la cour épiscopale avait hâte d'en examiner les fibres et la contexture".



M. l'éditeur est occupé. Mais si c'est pour des annonces, entrez, mon bon Monsieur, mon patron dit qu'il n'attend que ça.

Mariage d'amour

Mariage d'amour, amour d'un jour, dit le proverbe. Ce fut malheureusement vrai pour Mme C... Après avoir fait une triste expérience du mariage, elle réclamait, la semaine dernière, devant le tribunal, sa séparation.

—Votre mari vous a pourtant bien aimée? lui dit le président.

—Pour ça, oui, monsieur; seulement, les temps sont changés; autrefois, quand il m'apercevait, c'était son coeur qui battait; maintenant, c'est sa canne...

* * *

Pierre. — Comme ça sent le brûlé!...

Paul. — Oui, je "brûle" de t'emprunter 50 piastres.

* * *

Totor. — Dis donc, m'sieu, c'est toi qu'es le barbier, hein?

Le visiteur. — Mais non, mon petit ami, pourquoi?

Tutor. — Parce que papa a dit: "Al-lons, bon, encore un qui vient me raser!"

* * *

—Pourquoi m'apportez-vous ce grand verre d'eau, mon petit ami? J'en voulais seulement quelques gouttes, dit une visiteuse à Jacquot.

—Madame, voyez-vous, c'est que maman répète toujours que vous êtes la personne la plus sèche qui soit au monde!...

POUR RIRE



Règlement d'administration

Un jeune télégraphiste se présente avec un télégramme à la boutique de M. Maillouchat, charbonnier.

—M. Maillouchat ? demande-t-il à son commis. C'est un télégramme pour lui.

—Donnez-moi ça, mon ami, je le lui remettrai.

—Non, c'est à lui que je dois donner la dépêche.

—M. Maillouchat, M. Maillouchat ! s'égosille le commis.

Et le bon charbonnier sort de son magasin, les mains remplies de charbon.

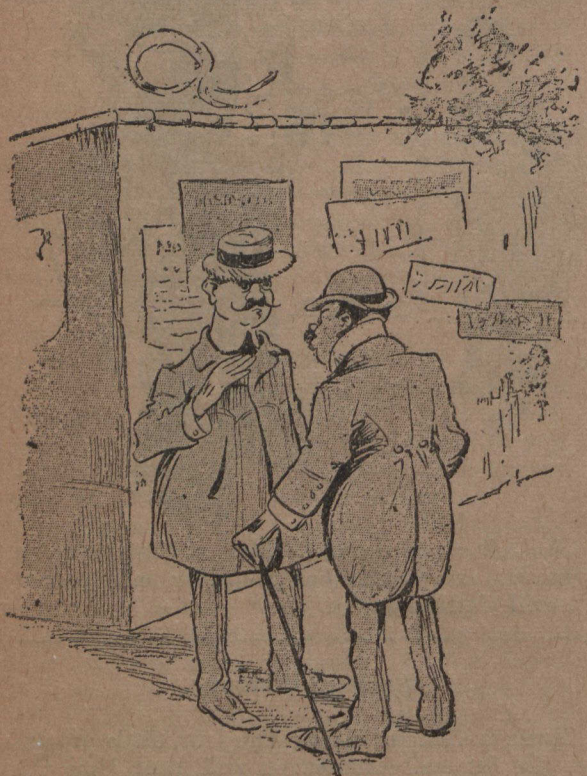
—Qu'est-ce que chest que cha, bougra !...

—C'est, dit le petit télégraphiste, une dépêche pour vous ; mais, comme le règlement dit que les télégrammes doivent être remis aux destinataires en mains propres... je vous prie d'aller d'abord vous les laver.

Nos bons gateux

M. Lehurleur raconte à un ami qui n'a encore jamais quitté son village, comment il a passé le mardi gras, en ville, puis il termine son récit par ce mot véritablement admirable :

—Figurez-vous que, ce jour-là, il y a tant de monde dans les rues, on s'étouffe tellement sur les places, que personne n'ose sortir de chez soi !



—Vous qui voyagez beaucoup, si vous allez un jour à Dawson City, souhaitez donc le bonjour à mon ami qui est chef de gare là-bas.

—Bien, c'est entendu !

—...Mais n'y allez pas exprès, surtout !

Précocité

Le jeune Casimir, âgé de sept ans, est assis sur une chaise... autour de lui plusieurs personnes font cercle... La profession du jeune Casimir consiste à avaler des sabres, des cannes, des parapluies... de tout.

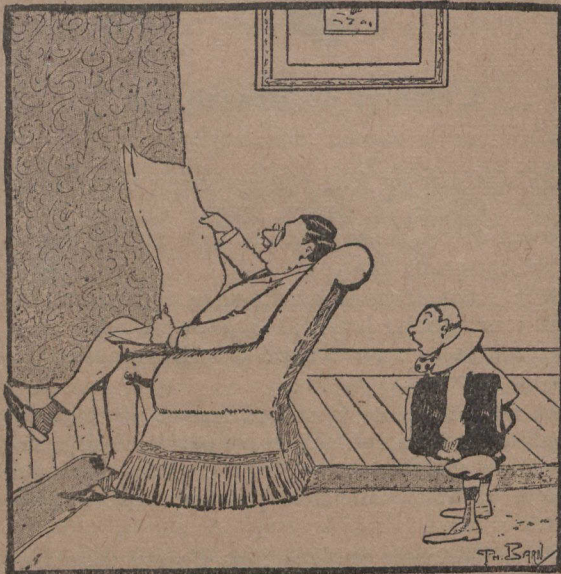
Un monsieur, à Casimir. —Mais dites-moi, jeune homme, donnez-moi donc quelques explications... je voudrais savoir entre autres... comment vous, si jeune, avez pu arriver à un résultat aussi magnifique, surprenant, merveilleux ?

Casimir, se rengorgeant. — Si vous aviez lu le "Cid", monsieur, vous sauriez que "l'aveleur n'attend pas le nombre des années" !

◆
Ces mamans.

—Vraiment, chère madame, votre fille devient tout à fait charmante. Je suis sûre que les époux ne lui manqueront pas.

—Y pensez-vous ? Je suis trop jeune pour la marier !



IL Y A DEVOIR ET DEVOIR. — Papa, j'ai fini mon devoir et puis j'ai appris mes leçons.

—C'est bien, mon ami, tu n'as fait que ton devoir.

—Mais non, je n'ai pas fait que mon devoir, puisque j'ai aussi appris mes leçons.

Les enfants terribles

Ceci est un conseil d'ami : Ne laissez jamais vos enfants seuls avec vos visiteurs : ils gafferont, c'est moi qui vous le dis ! La preuve ? Voilà : hier, dimanche, M. Lonagre, chef de bureau, tint à rendre à son subordonné M. Tapipe la visite qu'il en regut au jour de l'an. Sans avertir, il sonne à la porte de M. Tapipe. La servante introduisit M. Lonagre au salon et courut prévenir madame, qui ne voulut point se montrer avant d'être frisée.

Elle courut prévenir monsieur, qui refusa de se présenter avant d'être rasé. Alors on envoya Popaul, âgé de cinq ans, tenir compagnie au monsieur en attendant l'entrée de sa famille. M. Lonagre prit le petit sur ses genoux, et tout de suite Popaul s'écria devant le crâne très dénudé du personnage :

—Oh ! monsieur, je peux compter tes cheveux !

—Mon jeune ami, ce ne serait pas commode, déclara ce fat de M. Lonagre, ils sont encore trop nombreux.

—Oh ! mais, m'sieu, repartit gravement Popaul, je sais bien compter jusqu'à vingt, tu sais !

Brigand d'écolier

On ne le répétera jamais assez : il n'y a plus d'enfants !

La maman de Toto reconduit son fils au collège.

En route, on passe devant un débit de tabac.

—M'man, laisse-moi acheter des cigarettes, dis ?

—Voulez-vous bien vous taire, vilain gamin !

Toto, l'oreille basse et la larme à l'oeil :

—Alors, achète-moi de la réglisse, que j'aie l'air d'avoir fumé !



LES MOTS. — Qu'est-ce qu'il a, votre âne ?

—Une fièvre de cheval.

Fleur de tact

Un jeune homme, appartenant à une bonne famille de l'aristocratie, était invité hier soir à dîner chez Mme de B..., une élégante des plus distinguées.

Il arrive en toilette de gala, bel habit noir, gilet en coeur et tous les brillants accessoires d'un parfait gommeux.

—Vous avez fort bon air, lui dit gaiement Mme de B..., et non moins bon tailleur.

Mais nous dîmons en famille simplement.

—Oh ! si je me suis habillé, répond le bon jeune homme, c'est que je vais "ensuite" dans le monde !

Excuse fallacieuse

Bébé est toujours de méchante humeur.

—Ecoute bien, lui dit sa maman, je te promets que si tu pleures encore, tu ne viendras pas ce soir te promener.

Bébé jure d'être bien sage, mais une heure plus tard, il a oublié l'engagement qu'il a pris, et se met à verser d'abondantes larmes.

—Eh bien, lui dit sa mère, c'est ainsi que tu tiens ta promesse ?

—Oh ! dit alors Bébé avec un charmant sourire, en s'essuyant vivement les yeux, je pleure pour rire !

◆

—Madame ne reçoit pas aujourd'hui.

—Bien, demandez-lui quel jour elle paie.



LA PHILOSOPHIE DE L'HISTOIRE. — Je sais ce que c'est, monsieur Tondeur ! Ça fait "trois cent soixante mois" que je suis en ménage et que j'ai une belle-mère à moi tout seul !

—Oui... "La guerre de trente ans".

Pas assez de capacités

C'était à la dernière session d'examens pour le baccalauréat ès-lettres.

Le jeune et noble de Gourdiflot, ayant tant bien que mal — plutôt mal que bien — réussi à l'écrit, passe "son oral", et le voilà interrogé sur la géographie, qui n'est pas précisément sa partie forte, celle-ci — le foot-ball — n'étant pas inscrite au programme du baccalauréat.

L'examineur, M. A., qui n'est pas ennemi du calembour, lui demande ce que c'est qu'un "cap".

L'interpellé, après maint bredouillage, donne la définition d'un cap.

—Parfait ! Maintenant, citez-moi un cap quelconque.

Silence prolongé.

—Voyons, jeune homme, vous avez bien souvenir du nom d'un "cap" en France ou à l'étranger ?

Le jeune de Gourdiflot reste coi.

—Comment ! dit alors M. A., vous voulez être bachelier et vous n'avez pas de cap à citer ?

aussi ses officiers pensifs, ses soldats changés en squelettes. Hanté de sombres pressentiments, il murmurerait, tout bas, un mot : "Fatalité !"

Puis, du haut de son cheval bai, les poings serrés, cet homme qui, devant Mantoue, quinze ans plus tôt, avait mérité le surnom "d'enfant chéri de la Victoire", insulta le Destin comme si c'eût été un être visible; ensuite, d'une voix grave, il commanda :

—Route d'Espagne !

C'était la retraite.

Deux jours plus tard, Junot passait, devant Alenquer, la revue du huitième corps.

A l'appel des capitaines, pour les six mille hommes qui manquaient, des sergents répondaient :

—Mort !

Ou bien :

—Disparu !

Par exemple, ceux qui gardaient le rang avaient l'âme bien chevillée au corps.

Etranges sous leurs haillons, traînant des souliers sans semelles, ils bravaient les dernières misères.

A la queue du 19e de ligne, Junot apercevait une chèvre.

—Qu'on la mange! ordonna-t-il.

Mais Bouledor s'avança, au port d'armes, devant M. le duc d'Abrantès.

—Sachez, Monsieur le général, que Napoléon Lagloire, notre enfant adoptif, doit garder sa nourrice. Nous plaçons l'orphelin sous la protection de l'Empereur.

Ensemble, la chèvre et son nourrisson marchèrent au milieu du régiment, qui se dirigeait vers Salamanque. En chemin, les pires épreuves accablèrent la troupe: la fièvre, la pluie, la déroute. Chaque jour, l'escorte de l'enfant diminuait. A Ciudad-Rodrigo, la compagnie de grenadiers ne comptait plus que onze hommes.

Aux pires désastres, Bouledor survécut.

Longtemps, à travers l'Espagne insurgée contre les Français, le sous-officier traîna ses guêtres.

Un soir de juin, en 1813, le sergent repassait les Pyrénées; de la main gauche, il soutenait un bambin qui, enveloppé d'un mantelet rouge, demanda, en apercevant les clochers de Saint-Jean-Pied-de-Port :

—Papa, est-ce là le pays de France ?

Le vieux grognard essuya ses larmes et répondit, tout bas :

—Voici ta nouvelle patrie !

EDOUARD GACHOT.

TOUTES LES CONDITIONS DE SUCCES

Un remède à la fois agréable au goût, efficace pour la guérison des affections de la poitrine, c'est le célèbre spécifique français, le BAUME RHUMAL, que les autorités médicales proclament supérieur à tous les remèdes actuellement à leur disposition.

Sommaire du numéro de LA REVUE HEBDOMADAIRE du 30 juin

Envoi, sur demande, 8, rue Garancière, Paris, d'un numéro spécimen et du Catalogue des primes de librairie (26 francs de livres par an).

Partie littéraire. — Max Turnamm : Une Ligue sociale d'acheteurs. — René Moulin : Au camp du prétendant marocain. — Alexandra Bostrom : L'Éveil (Récits d'une maîtresse d'école russe), traduit par M. P. Guebart. — Charles Le Coffic : Nos Poètes. — F. Marion Crawford : Roman : Le Coeur de Rome (X). — L. Pervinquier : Chronique scientifique: l'appendicite à l'Académie de médecine. — Les insectes buveurs de sang et colporteurs de virus. — La reproduction de l'anguille. — L'Histoire de la semaine.

La Revue des Revues françaises et étrangères. — La Vie mondaine. — La Vie sportive.

Partie illustrée. — Le couronnement du roi de Norvège: le prince-héritier Olaf. — La reine Maud. — Une ligue sociale d'acheteurs : fac-similé des cartes postales de la ligue: Déballage inutile. — Veillée homicide. — La commande tardive. — Fête militaire; M. Etienne, ministre de la guerre, à la Fête fédérale des sociétés de préparation des armes à cheval. — Une visite au camp du prétendant au Maroc: infanterie et artillerie du prétendant. — Prisonniers marocains du roghi. — Trompettes. — Un chef drissi. — M. René Moulin. — Tente d'audience du roghi. — Le roi du Cambodge à Paris: arrivée à la gare de Lyon. — La convention de Genève: séance d'inauguration. — Sortie des délégués. — L'affaire Dreyfus à la Cour de Cassation: Alfred Dreyfus. — Le conseiller Moras. — Le commandant Guignet. — Une journée mondaine à Paris: la Journée des Guides aux Champs-Élysées.

L'Instantané, partie illustrée de la Revue Hebdomadaire, tiré chaque semaine sur papier glacé, peut être relié à part à la fin de l'année. Il forme deux volumes de 300 pages.

Pour tous les abonnés de notre revue, 15 francs par an au lieu de 20, payables en deux semestres de 7 fr. 50. — Joindre la bande d'abonnement de notre journal pour avoir droit à cette réduction.

Causerie Médicale

L'appendicite et les affections qui la simulent.

On se demande souvent et avec quelque raison pourquoi, depuis quelques années, les appendicites sont devenues si fréquentes. Voilà, dit-on, une maladie dont on ne parlait pas il y a vingt ans, et, maintenant, il n'y a personne qui ne compte, sinon dans sa famille, tout au moins dans son entourage immédiat, quelque patient qui a une appendicite dont un habile chirurgien l'a débarrassé.

Tout d'abord, il faut dire qu'il y avait autrefois et qu'il y a probablement toujours eu des appendicites. On les diagnostiquait mal, on opérait tardivement quand elles donnaient lieu à la formation d'abcès ou de péritonite localisée. Donc, sachons le reconnaître, l'origine appendiculaire n'était pas toujours reconnue.

Le progrès a consisté à savoir que nombre d'abcès de la fosse iliaque droite, nombre de péritonites avaient pour point de départ une inflammation de l'appendice, que nombre de maladies prises pour des obstructions intestinales avaient cette même origine. On a vu que le meilleur moyen de guérir ces maladies et surtout d'en prévenir la récurrence était d'enlever l'appendice vermiculaire du malade, organe dont l'ablation ne présente aucun inconvénient et dont on est encore à chercher quels peuvent être le rôle et l'utilité.

Certains médecins ont dit: Dès que vous trouverez les signes d'une appendicite, au début ne craignez pas d'opérer. D'autres, aujourd'hui plus nombreux, demandent qu'on attende la guérison spontanée de la maladie et qu'on enlève l'appendice une fois la crise passée, pour éviter une rechute toujours possible et d'une gravité qu'on ne saurait prévoir. Car il y a des appendicites en quelque sorte foudroyantes, qui, en moins de quarante-huit heures, amènent la mort. Elles se reconnaissent à des signes nets, et nécessitent une intervention immédiate, seule chance et très problématique de salut. C'est sur ces cas, heureusement assez rares, que se basent nombre de médecins pour dire que tout appendice qui a été malade, ne serait-ce qu'une seule fois et d'une façon bénigne, doit être enlevé lorsque, suivant la formule, l'appendicite est refroidie. Au cours de la maladie on doit être sobre de toute médication. D'après un praticien de Lausanne, si un voyageur, pris brusquement d'appendicite en plein désert, se couche en plein air, se met à l'abri le mieux possible et reste une huitaine de jours sans aucun secours, sans aliments ni médicaments, il aura plus de chance de guérir que dans une ville civilisée, soigné par les princes de l'art.

Le danger pour lui serait d'être rencontré par le bon Samaritain. Quand un sujet est pris d'appendicite, il faut le mettre pour quelques jours à la diète complète, en lui permettant seulement quelques gorgées d'eau, calmer ses douleurs et immobiliser son intestin par l'application de vessies de glace, et ne lui donner aucun médicament.

Mais encore faut-il, au cours de la crise, reconnaître qu'on a eu affaire à une appendicite. Lorsqu'il était de règle d'opérer dès le début de l'affection, on a fait de grosses erreurs de diagnostic. On a opéré pour appendicite des personnes atteintes de fièvre typhoïde, de coliques néphrétiques, d'entérocolite.

C'est cette dernière affection qui amène le plus d'erreurs de diagnostic. Après des crises douloureuses s'accompagnant de fièvre et de vomissements, de douleurs dans la fosse iliaque droite, et qui ont été diagnostiquées à tort pour une appendicite, nombre de chirurgiens conseillent une intervention.

L'appendice est enlevé, il apparaît sain; mais alors interviennent les histologistes, qui l'examinent au microscope et y trouvent diverses lésions qui semblent justifier l'opération. Or, il apparaît que ces prétendues lésions, visibles seulement au microscope, se retrouvent dans les appendices sains, que d'autres sont le fait de l'opération elle-même. Quand on doit enlever l'appendice, on commence par le lier à sa base avec un fil. Cette ligature violente amène des suffusions sanguines disséminées ou circonscrites prises à tort pour des lésions morbides.

Nombre de personnes atteintes d'entérocolite et de typhlite ont été opérées à tort. Elles continuent à souffrir après l'opération comme avant, et, dans une récente communication à l'Académie de médecine, le Dr Dieulafoy en a cité plusieurs exemples. Sans nier que l'appendicite soit devenue plus fréquente, il faut tenir compte de ces erreurs de diagnostic. Il ne suffit pas de savoir que quelqu'un s'est fait enlever l'appendice même à la suite de phénomènes douloureux plus ou moins graves pour pouvoir affirmer qu'il a eu l'appendicite.

Dr L. MENARD.

Vous qui souffrez

de Faiblesse, d'Anémie, de Débilité, de Neurasthénie, de Dyspepsie, etc., vous pouvez obtenir la force, l'énergie, la vigueur en prenant avant chaque repas un verre de

Vin Biquina



Un tonique apéritif, au Quinquina et aux Phosphates de Chaux et de Soude, qui active l'appétit, aide la digestion et assure une parfaite assimilation.

Le Vin Biquina restaure la vitalité, crée un sang riche et pur et donne la vigueur aux nerfs.

Essayez-le pendant qu'il en est encore temps.

Le Vin Biquina est employé avec succès dans les hopitaux et est recommandé par les médecins. Vous pouvez vous le procurer dans toutes les pharmacies et épiceries au Canada.

Seuls agents au Canada A. Sabourin & Cie, 18, Place Jacques-Cartier

Regardez-vous dans votre Miroir



Votre peau est-elle aussi douce et aussi fraîche que vous la voulez? L'usage d'un savon impur contribue à rendre la peau dure et rude; au contraire le savon "Baby's Own Soap", le meilleur savon que l'on puisse faire, aidera beaucoup à rendre votre peau meilleure et à conserver votre teint frais. Son parfum délicieux et sa douceur en font le favori pour la Toilette.

Baby's Own Soap

ALBERT SOAPS MFRS. Limited

MONTREAL.

Les mots "Baby's Own Soap" imprimés dans le savon et sur la boîte ne sont JAMAIS TRADUITS.



Le Boeuf Salé de Clark

Du beau boeuf bien salé et dont on a enlevé les os et le gras superflu.

Cet aliment dans une maison assure à la ménagère un repas excellent et toujours prêt. Vous serez certainement satisfait du Boeuf Salé de Clark. Se vend en canistres de 1 et 2 livres chez les épiciers, etc.

WM. CLARK, Mfr., Montréal



Nous avons le stock le plus considérable au Canada, de MEUBLES DE BUREAUX

Tous que de MEUBLES pour ECOLES, EGLISES, THEATRES, et EDIFICES PUBLICS.

Nos Bureaux "EMPIRE" vous donneront satisfaction et laisseront à vos clients une impression favorable de votre bon goût.

Si vous avez en vue quelques changements dans votre bureau, venez nous voir, ou écrivez-nous et nous vous fournirons des plans et estimés gratuits.

CANADA OFFICE FURNITURE CO., 221, rue St-Jacques, Montréal Tél. Bell Main 1691

Eau des CARMES BOYER

SOVERAIN

CONTRE:

Vertiges, Maux de Tête, Évanouissements, Dysenterie, Digestions pénibles, Influenza, Congestions.

Agents: ROUGIER Frères, 1507, R. Notre-Dame, Montréal

LA CURE DU DR. CHAGNON

CONTRE LA GRIPPE MAUX DE TÊTE, NEURALGIE, RHUMATISME, Etc. EST INFAILLIBLE

Si votre pharmacien n'en a pas, envoyez 25c. en timbres du Canada ou des E.-U., et vous en recevrez une boîte par le retour de la malle.

CHAS. E. CHAGNON, Arctic, R. I.

LA BANANE

Depuis quelques années, les bananes se font de plus en plus communes à Montréal. D'où vient cette invasion de fruits qui jadis étaient un régal de richards, qui maintenant sont devenus un dessert de prolétaires? C'est ce que nous allons dire.

Depuis longtemps, de nombreuses publications signalaient les avantages et les facilités que présentait la culture des bananes. On prédisait une fortune rapide à ceux qui tenteraient l'aventure. L'élevage des lapins n'était qu'une misère en comparaison.

En effet, le bananier pousse comme du chiendent. Vous défrichez le sol en mettant le feu aux herbes et aux arbustes qui vous gênent, vous piquez des pousses de bananiers de trois verges en trois verges, et dix mois après vous récoltez. Vos plantes se reproduisent d'elles-mêmes par rejetons. La nature travaille en votre lieu et place. Vous n'avez que la peine de cueillir.

Bien qu'on trouve des bananes en Egypte, dans le Delta, dans la zone équatoriale de l'Asie, de l'Afrique et de l'Océanie, il faut pousser jusqu'à l'Amérique Centrale, à Colon, dans l'Etat de Panama, surtout à Bluefields dans l'Etat de Nicaragua, sur la côte des Mosquitos, pour trouver les véritables et grandes bananeries. Elles donnent environ 3,000 régimes par 10,000 verges carrées.

Chaque régime se vend au moins 40 cents.

La main-d'oeuvre est à peu près nulle. Les concessions de terrains s'accordent très facilement, pour des prix dérisoires, dans un pays presque vierge encore.

L'emballage n'existe pas. On entasse les régimes (racimos) sur des charrettes, on les charrie jusqu'au port voisin où on les



flanque pêle-mêle dans la cale d'un voilier, qui les transporte lentement de l'autre côté du golfe du Mexique, à Saint-Louis, à l'embouchure du Mississipi, rarement jusqu'à New-York.

Les fruits que nous recevons ici ont déjà passé par plusieurs mains. Les revendeurs américains les enveloppent de coton brut pour les garantir de chocs nuisibles. Cueillies vertes et dures, les bananes ont le temps de mûrir en route et sur nos marchés.

Il y a quelques années à peine, ce fruit exotique atteignait des prix inabordable pour les petites bourses. On n'en trouvait que chez les plus grands marchands de comestibles. Aujourd'hui, les moindres épiciers vous en offrent; les marchands le roulent sur leurs éventaires jusqu'aux extrémités des faubourgs les plus pauvres. Il fait concurrence à la pomme vulgaire.

Evidemment, pour avoir tardé si longtemps, la vulgarisation de ce fruit a dû rencontrer de grands obstacles. Mais ni l'état d'anarchie endémique, ni les révolutions si fréquentes dans ces pays, ni les droits de propriété mal garantis n'en sont cause. Il faut plutôt l'attribuer à l'absence de voies de communication.

Les routes n'existaient pas. L'accès des ports sur la côte de l'Océan étant interdit aux grands vapeurs par d'énormes bancs de sable.

Les seules rades facilement abordables de l'Amérique Centrale se trouvaient sur la côte du Pacifique. Or, tant que l'isthme de Panama ne sera pas percé, nous ne pouvons attendre de fruits frais de cette provenance. Ils auraient le temps de pourrir au passage du détroit de Magellan.

Provisoirement, on en est réduit à l'exportation par la côte des Mosquitos. Trois sociétés belges, trop faibles pour réussir isolément, ont fusionné il y a quelques années et formé une puissante compagnie, créée des routes, aménagé des ports, percé

les barres à l'embouchure des rivières, etc., etc. Elles recueillent, en ce moment, le fruit de leurs efforts.

L'exportation des bananes a pris un développement considérable et s'accroît d'année en année.

Le bananier lui-même est connu et apprécié depuis fort longtemps. La multiplicité de ses noms le prouve: Pisang, arbre des savants, arbre de la science, figuier d'Adam, etc... Ce serait donc, d'après cette dénomination, un bananier et non un pommier qui fut le fameux arbre du Paradis terrestre.

La légende de la Genèse a pu se tromper. Bien des gens, d'ailleurs, se trompent encore aujourd'hui en se figurant que le bananier est un arbre. Ce n'est qu'une plante herbacée, malgré la hauteur (neuf pieds) qu'elle atteint dans les régions tropicales. Bien des gens la connaissent même sans s'en douter.

Bien des gens se trompent encore en s'imaginant que le fruit du bananier est nourrissant. Il gave, il ne nourrit pas. On n'en meurt pas, mais on n'en vit pas non plus.

Il flatte le palais, c'est une gourmandise, ce n'est pas un aliment. Les indigènes du Nouveau-Monde n'y ont recours qu'à la dernière extrémité, ils s'en bourrent pour tromper leur faim. Ils savent bien qu'au bout d'un certain temps l'usage trop exclusif produit des dérangements de corps et des diarrhées. Un seul être se nourrit à peu près uniquement de bananes, mais c'est un oiseau, le "buceros galeatus", qui vit en Guinée, et porte à cause de cela le nom de "bananiste".

D'aucuns prétendent cependant qu'il existe un fruit semblable à la banane, plus grand, plus grossier, le "platanos", qui ne se mange pas cru, que l'on cuit à l'eau, sur le gril, au four, dans la poêle, enfin de toutes les façons, et qui est un véritable aliment.

Ce fruit, qui pousse pour ainsi dire tout seul, est un réel encouragement à la paresse! Partout où il prospère (et il pousse jusqu'à une altitude de 1 mille), les habitants se livrent au "dolee farniente".

Un des présidents de la république de Costa-Rica s'avisait un jour de faire arracher tous les platanos des hauts plateaux pour forcer les gens au travail.

Vaine tentative! Les débris des plantes extirpées reprirent racine, et deux ans après, nos braves paresseux purent recommencer leur ancien genre de vie.

Le platanos contient sans aucun doute le bacille de la paresse et la suppression d'une grande difficulté sociale: la nécessité du travail.

Il paraît qu'il contient plus d'éléments nutritifs que le blé ou les pommes de terre.

Si les bananes n'ont pas la valeur nutritive (hypothétique) des platanos, elles flattent du moins notre palais et remplacent avantageusement, comme dessert, les oranges ou trop acides ou trop sèches.

Les nègres de la Guyane en font du vin.

Nos voisins les préparent comme l'ananas: au kirsch; ceux du Sud en font de l'eau-de-vie ou du vinaigre.

Les Parisiens, enfin, les mangent sur des oeufs, comme de simple jambon!

Bref, c'est un fruit qui se prête à toutes les combinaisons culinaires ou autres.

C'est un fruit à surprises. E.-B. LANG.

Le Secret DE LA PERFECTION DU BUSTE ET DE LA TAILLE



Envoyé gratuitement. Le Système Corsine Français de Mde Thora pour développer le buste est un traitement domestique simple, garanti augmenter le buste de six pouces; il remplit aussi les parties creuses du cou et de la poitrine. Il est employé depuis plus de 20 ans par les principales artistes et les dames de la société. Livre contenant des renseignements complets.

envoyé gratuitement. Il est très bien illustré de dames photographiées avant et après avoir employé Corsine. Toute lettre absolument confidentielle. Incluez deux timbres et votre adresse.

Madame Thora Toilet Co., Toronto, Ont.

Pour faire un Bon Repassage

EMPLOYEZ

L'EMPOIS JAPONAIS

C'est un produit de qualité absolument SUPÉRIEURE

Demandez-le à votre épicière et exigez qu'il vous fournisse le véritable, emballé dans des boîtes portant une vignette de la belle Japonaise.

SIROP D'ANIS GAUVIN

Guérit:

L'Insomnie, Douleurs de la dentition, Rhume, Toux, Coqueluche, Coliques, Diarrhée, Dysenterie.

En vente partout à 25 cents GARE AUX IMITATIONS

Bagues de Fiançailles

Avec la pierre de naissance de votre fiancée—la mode suprême—grand choix. Demandez notre catalogue.

NARCISSE BEAUDRY & FILS BIJOUTIERS, HORLOGERS, OPTICIENS 212, rue St-Laurent MONTREAL

ENLEVE LES GORS

Si vous voulez un remède sûr, inoffensif et efficace pour enlever promptement et sans douleur Cors, Verrues et Durillons, demandez à votre pharmacien ou écrivez-moi pour avoir une bouteille du

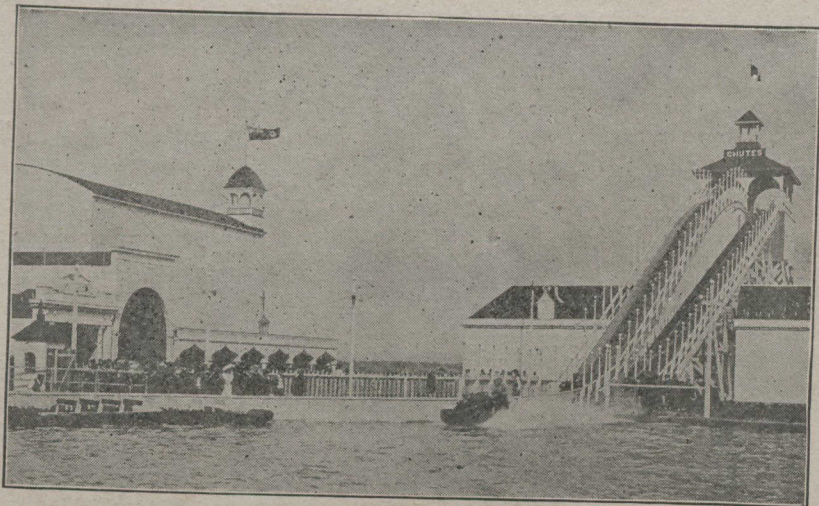
ANTIKOR LAURENCE PRIX 25 cts

A.J. LAURENCE PHAR. MONTREAL

PARC DOMINION

PAR EXCELLENCE LE RENDEZ-VOUS DE LA POPULATION

Spectacles nouveaux et extraordinaires chaque semaine



LES CHUTES

AUTRES ATTRACTIONS

Ascension de Ballon
Dirigeable

Par LINCOLN BEACHEY

Fanfare Militaire française de Morin

De Ranzo & Ladue

Dans leur acte sur perche tournante

ENTRÉE:

ADULTES 10 cts

ENFANTS 5 cts



Billets en vente à toutes les stations de tramways. Tous les tramways allant vers l'Est, conduisent au Parc.

LE "MONTREAL"

De Niagara à la Mer

Paquebots palais rapides de Toronto jusqu'aux Mille-Iles. Montréal, Québec, Murray Bay, Tadousac et points sur la fameuse rivière Saguenay.

Le voyage sur la rivière Saguenay est enchanteur et unique

Écrivez pour plus amples informations à
THOS. HENRY,
Gérant du Traffic, MONTREAL

"Belmont Retreat"

J. M. Mackay, M. D. C. M.

PROPRIÉTAIRE ET SURINTENDANT MÉDICAL



Institut Privé pour la Guérison
de l'Ivrognerie

Boite Postale 201
Québec, Qué.

QUEBEC,
Canada

Grande Vente à Réduction de Juillet

MESDAMES

Il est de votre intérêt d'assister à cette grande vente durant laquelle nous offrirons

UN ASSORTIMENT ABSOLUMENT SANS RIVAL DE

Costumes, Jupes et Blouses en Drap, Soie, Sicilienne, Toile et Mousseline



¶ Nous accordons à ce choix de marchandises une attention toute spéciale, ayant, à New York et à Paris, des représentants qui nous tiennent au courant de toutes les dernières créations de la mode. Sous ce rapport nous pouvons dire, sans forfanterie, que nous ne craignons pas de concurrence à Montréal. Notre choix de marchandises est complet, et nos prix aussi bas que possible.

COMME

Nous Confectionnons nous-mêmes

¶ Il est très logique que NOS PRIX soient UNIQUES.

¶ L'été tardif nous a laissé en mains un lot considérable de marchandises, qu'en conséquence nous avons décidé de vendre SANS RESERVE. Nous les offrirons à de GRANDES REDUCTIONS se chiffrant de

10% à 20% d'escompte

Un Département Important

est notre département de jupes, bien assorties, de coupe parfaite, en Panama, Voile, Sicilienne, Serges, Tweeds, etc. Toutes réduites pour juillet, de

10 à 25 Pour Cent.

Splendide assortiment de Blouses en soie et en mousseline, patrons les plus en vogue, à manches courtes et longues,

Escompte de 10 p. c.

Spécial

Un lot de Patrons de Robes, en toile brodée et mousseline, ce qu'il y a de plus nouveau et de plus chic. Valant \$12.50

Moitié Prix

\$8.75

Nos magasins seront fermés à 6.30 p.m. les mardi, mercredi et jeudi.

P. LAFRANCE & CIE,

272 Boulevard Saint-Laurent, angle Dorchester